

## ABC

PISMO CODZIENNE

INFORMUJE WSZYSTKICH O WSZYSTKIM

NASZE ABC

## Rewolucja etapami

Jak dotąd, Mussolini dotrzymuje słowa. Od szeregu lat konsekwentnie i krok po kroku przeprowadza „rewolucję etapami”, mającą na celu zastąpienie ustroju liberalno-kapitalistycznego, ustrojem korporacyjnym.

W dniu 10 listopada r. b. odbyło się w Rzymie po raz pierwszy zebranie 22 nowoutworzonych korporacji. Korporacje te, jako przedstawicielstwo i najwyższa władza całości życia gospodarczo-społecznego, liczą 734 członków, w tym 66 przedstawicieli partii faszystowskiej, 137 „techników” (to znaczy ekspertów fachowych) i po 268 przedstawicieli pracowników i pracodawców. Jak wynika z kilkukrotnych już oświadczeń Mussoliniego Najwyższa Rada korporacyjna zastąpi w niedługim czasie parlament.

Naczelnym zadaniem korporacyjnego systemu ma być — według słów Il Duce, wypowiedzianych w mowie z dn. 10 list. — „stopniowe i elastyczne wyrównywanie zbliżania najniższych poziomów życia do najwyższych form życia”. W obecnym stuleciu nie wolno już mówić o konieczności nędzy. Absurdalność sztucznie wytworzonej drożyzny nie utrzyma się już długo. Wiek XIX proklamował równość obywateli wobec prawa, faszizm urzeczywistnił równość wobec pracy, jako obowiązku i prawa każdego obywatela. Równość ta nie wyklucza jednak dokładnego zróżniczkowania hierarchicznych stopni z punktu widzenia funkcji, zasługi i odpowiedzialności. Od korporacji nie należy oczekiwać cudów, bo cudów w życiu gospodarczym nie ma, ale trzeba pamiętać, że ustrój korporacyjny w obecnej swej postaci jest początkiem a nie zakończeniem wielkiej rewolucji gospodarczo-społecznej.

W dążeniu do wyrównania różnic społecznych i do nowego podziału bogactw i dochodu faszizm zrezygnował z drastycznych i nagłych środków. Jednostkę pozostawia w życiu gospodarczym pewien zakres swobody, ale nie większy nad to, co jest niezbędne dla utrzymania dynamiki gospodarczej.

Proces „wyrównywania” odbywa się w ramach zorganizowanego przez państwo społeczeństwa. Celowo regulowana polityka podziału czynności produkcyjnych, pracy, płacy i rozdziału ciężarów publicznych ma stopniowo zmniejszać odległość istniejącą dziś między poziomem życia nędzarza i bogacza.

Czyż więc ostatecznym ideałem faszizmu ma być zrealizowanie zasady całkowitej równości i zamknięcie społeczeństwa w olbrzymiej maszynie biurokratycznej kolektywizmu?

Nie. Faszizm uważa, że dążenie do korzyści osobistych jest wciąż jeszcze najsilniejszą pobudką rozwoju gospodarczego i nie zamierza rezygnować z tak potężnej siły motorycznej. Zagadnienie „wyrównania” i sprawiedliwości społecznej ma być załatwione przez stale działający automatyzm kontroli i interwencji państwowej z jednej strony, a z drugiej drogą tworzenia nowej kultury etycznej, która bogactwa nie uważa za wartość samą w sobie, a tylko za narzędzie powiększania siły narodu. Narzę-

## Einhorn wziął więcej niż wynosiła cała dywidenda Rodzinka na stanowiskach

Jak się dowiadujemy, lada chwila spodziewać się należy wkroczenia władz w związku z aferą Einhorna. Fakt pobierania przez niego niejasnej „provizji” od towarzyszy asekuracyjnych jest niewątpliwie stwierdzony.

Zachodzi pytanie, jak zakwalifikować takie postępowanie. Sądzimy, że najlepiej wyjaśnić jego charakter na przykładzie:

Jeżeli np. urzędnik państwowy zawiera umowę z dostawcą i od tego dostawcy otrzymuje provizję, to wiadomo, jak taką transakcję handlową nazwać. Wydaje się niewątpliwie, że koliduje ona z kodeksem karnym.

Warto zaznaczyć, że Warsz. Tow. Ubezpieczeń za rok ubiegły uchwaliło dywidendę w wysokości 150.000 zł. Tymczasem p. Einhorn pobrał 110.000 zł. „provizji” i 70.000 zł. „poborów”. Razem 180.000 zł., czyli o 20 proc. więcej, niż wynosiła cała dywidenda, w której przecież p. Einhorn także uczestniczył.

Czy to nie charakterystyczne dla gospodarki naszych spółek akcyjnych? Nie od rzeczy będzie wspomnieć o tem, że Warsz. Tow. Ubezpieczeń nie było także zbyt hojne dla pracowników. Znamy wypadki kiedy osobom pracującym w Towarzystwie po kilkadziesiąt lat wypłacano po kilkaset złotych odprawy, bez żadnej emerytury! Nie dziwnego — musiało się coś zostać dla p. Einhorna.

Dla ilustracji, jak Einhorn obsadził swoimi ludźmi władze towarzystw ubezpieczeniowych należących do jego koncernu, podajemy zestawienie stanowisk zajmowanych przez jego „rodzinkę”:

W Warszawskim Tow. Ubez-

pieczeń jest p. Ananasz Einhorn wiceprezesem zarządu, syn jego Marceli jest jenerałym sekreta-

## Polska nie będzie miała wątpliwości... Laval powraca do Paryża

PARYŻ, 22. 11. (PAT.). Agencja Havasa donosi z Genewy, że Minister Spraw Zagranicznych Laval odjechał dziś o godz. 10-ej do Paryża.

Prawdopodobnie pierwszą troską ministra po powrocie na Quai d'Orsay będzie podpisanie odpowiedzi do Polski w sprawie paktu wschodniego. Tekst odpowiedzi jest już ustalony, lecz ponieważ nota polska miała charakter tajny, przeto podobnie, przy-

## 2 miliardy fałszywych dolarów puszczono w obieg

NOWY JORK, 22.11. (PAT.). Policja federalna zlikwidowała wielką bandę fałszerzy banknotów, która od szeregu lat działała na obszarze Stanów Zjednoczo-

## Protest rządu jugosłowiańskiego złożony będzie w Lidze w piątek

PARYŻ, 22.11. (PAT.). — „Petit Parisien” dowiaduje się, że protest rządu jugosłowiańskiego przedstawiony będzie Lidze Narodów w następujący sposób: W piątek, lub sobotę złożone będzie w sekretariacie odwołanie się Jugosławii, wzywające Ligę do zajęcia się sprawą. Dossier, zawierający materiał faktyczny, złożo-

## Komisje i trybunały Radzą nad definicjami a wojna nadal trwa...

GENEWA, 22. 11. — Wczoraj prowadzono dyskusję na nadzwyczajnym zgromadzeniu Ligi Narodów nad projektem zleceń w sprawie sporu boliwijsko-paragwajskiego. Ten „spór” to prosto wojna, ale Liga Narodów nie lubi tej nomenklatury.

Podczas dyskusji omawiano kwestję zakazu wywozu broni do krajów walczących. Delegat Turcji sprzeciwiał się wydaniu zakazu, motywując to tem, że fakt powyższy mógłby stać się precedensem na przyszłość i umożliwiłby niesprawiedliwe i sprzeczne z duchem paktu postępowanie. Zakaz dostarczania broni może dotyczyć tylko i wyłącznie kraju, który jest napastnikiem, a przecież w tym wypadku nie ustalono jeszcze, kogo należy uważać za napastnika.

A więc w obecnej sytuacji zastosowanie zakazu miałoby cel do piero wówczas, gdyby, jako sankcja, było skierowane przeciwko państwu, które nie zastosuje się do postanowień Ligi, bez wnikania w to kto jest napastnikiem.

W dyskusji zabierał głos przedstawiciel Polski, wyrażając żal spowodu wydarzeń rozgrywają-

## Niemcy Hitlera pod bronią Siły zbrojne Trzeciej Rzeszy gotowe do mobilizacji

PARYŻ, 22. 11. (PAT.). Agencja Havasa komunikuje: Sprawozdawca budżetu Ministerstwa Wojny dep. Archimbaud odczytał przed komisją sprawozdanie, w którym obszernie omawia zbrojenia niemieckie. Sprawozdawca stwierdza, iż w czasie od 1932 do 1934 r. Niemcy powiększyły swój budżet Ministerstwa Wojny o 40 procent.

Stale siły niemieckie składają się z armii regularnej, policji oraz wojsk pomocniczych, skoszarowanych. Armia regularna podniosła swe efektywy ze 100 tys. do 300 w końcu roku 1934, w r. 1935 będzie liczyła 400 tys. żołnierzy. Armia posiada jednostki zmotoryzowane, artylerię, tanki, kawalerię, zaopatrzoną w karabiny ma-

szynowe, artylerię przeciwlotniczą, miotacze min i t. d.

W obozach pracy 250 tys. młodych ludzi przechodzi wyszkolenie wojskowe.

Policja wyszkolona pod względem wojskowym liczy 100 tys. żołnierzy. Rozporządza ona lotnictwem, karabinami maszynowymi oraz samochodami, zaopatrzone w karabiny maszynowe. Oddziały Schützstaffeln liczą 200 tys. członków, liczba ich stale wzrasta. Korpus strzelców polskich 100 tys. Wojska pomocnicze skoszarowane 80 tys. Na wiosnę liczba ich będzie podniesiona do 100 tys.

W ten sposób stale siły wojskowe Rzeszy wzrosną z 480 tys. do 600 tys. w r. 1935. Wbrew traktatom Niemcy stworzyły rezerwy wyszkolone pod postacią byłych formacji wojskowych. W skład rezerw wchodziły członkowie Reichswehry i byli policjanci, co daje liczbę 300 tys. Członkowie obozów pracy i oddziałów hitlerowskich około 400 tys., byli kombatanów od 35 do 40 lat — 1.400 tys., wreszcie formacje wojskowe, zwolnione 30 lipca, które liczą milion członków, 400 tys. S. S., 100 tys. członków korpusu samochodowego, półtora miliona S. A., 250 tys. członków służby pracy i wreszcie milicja ochrony granic.

Poza awiacją handlową, której personel otrzymuje wyszkolenie wojskowe „Deutscher Luftsport Verband” może dostarczyć 3.500 do 4.000 lotników. Poza tem Niemcy wykonują poważny program budowy samolotów wojennych, lub mogących być użytymi w czasie wojny. Przeprowadzana jest motoryzacja różnych oddziałów wojska i czynione są przygotowania w fabrykach do wyrobu materiałów wojennych. Sprawozdanie kończy się stwierdzeniem, że Niemcy mogą w ciągu kilku dni postawić na stopie wojennej 750 tys. ludzi.

W „Europejskim Tow. Ubezpiecz.” jest p. Ananasz Einhorn wiceprezesem zarządu, a p. dr. Miccio Lilienthal członkiem zarządu.

W Tow. Ubezpiecz. „Port” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu, zaś dyrektorem zarządzającym jego zięć p. dr. Rittermann.

W Tow. Ubezpiecz. „Florjanka” jest p. Ananasz Einhorn wiceprezesem zarządu, a jego zięć dr. Rittermann członkiem zarządu.

W „Europejskim Tow. Ubezpiecz.” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu i dyrektorem zarządzającym, a syn jego dr. Marceli i zięć dr. Rittermann są członkami zarządu.

Z powyższych zestawienia wynika jasno, że cały powyższy koncern ubezpieczeniowy, występujący na zewnątrz jako „polski” i „krajowy” znajduje się w rękach pp. Ananasza Einhorna, syna jego Marceliego Einhorna, zięcia Rittermanna i ich protegowanego dra Lilienthala, a za nimi wszystkimi stoi kapitał zagraniczny:

W Tow. Ubezpiecz. „Patria” jest p. Ananasz Einhorn również wiceprezesem Zarządu, prezesem Rady jest p. Henryk Potocki, a dyrektorem zarządzającym protegowany p. Einhorna p. dr. Mieczysław (!) Lilienthal.

W Tow. Ubezpiecz. „Vita i Kraków” jest p. Ananasz Einhorn prezesem Zarządu, a p. dr. Miccio Lilienthal członkiem Zarządu.

W Tow. Ubezpiecz. „Port” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu, zaś dyrektorem zarządzającym jego zięć p. dr. Rittermann.

W Tow. Ubezpiecz. „Florjanka” jest p. Ananasz Einhorn wiceprezesem zarządu, a jego zięć dr. Rittermann członkiem zarządu.

W „Europejskim Tow. Ubezpiecz.” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu i dyrektorem zarządzającym, a syn jego dr. Marceli i zięć dr. Rittermann są członkami zarządu.

Z powyższych zestawienia wynika jasno, że cały powyższy koncern ubezpieczeniowy, występujący na zewnątrz jako „polski” i „krajowy” znajduje się w rękach pp. Ananasza Einhorna, syna jego Marceliego Einhorna, zięcia Rittermanna i ich protegowanego dra Lilienthala, a za nimi wszystkimi stoi kapitał zagraniczny:

W Tow. Ubezpiecz. „Patria” jest p. Ananasz Einhorn również wiceprezesem Zarządu, prezesem Rady jest p. Henryk Potocki, a dyrektorem zarządzającym protegowany p. Einhorna p. dr. Mieczysław (!) Lilienthal.

W Tow. Ubezpiecz. „Vita i Kraków” jest p. Ananasz Einhorn prezesem Zarządu, a p. dr. Miccio Lilienthal członkiem Zarządu.

W Tow. Ubezpiecz. „Port” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu, zaś dyrektorem zarządzającym jego zięć p. dr. Rittermann.

W Tow. Ubezpiecz. „Florjanka” jest p. Ananasz Einhorn wiceprezesem zarządu, a jego zięć dr. Rittermann członkiem zarządu.

W „Europejskim Tow. Ubezpiecz.” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu i dyrektorem zarządzającym, a syn jego dr. Marceli i zięć dr. Rittermann są członkami zarządu.

Z powyższych zestawienia wynika jasno, że cały powyższy koncern ubezpieczeniowy, występujący na zewnątrz jako „polski” i „krajowy” znajduje się w rękach pp. Ananasza Einhorna, syna jego Marceliego Einhorna, zięcia Rittermanna i ich protegowanego dra Lilienthala, a za nimi wszystkimi stoi kapitał zagraniczny:

W Tow. Ubezpiecz. „Patria” jest p. Ananasz Einhorn również wiceprezesem Zarządu, prezesem Rady jest p. Henryk Potocki, a dyrektorem zarządzającym protegowany p. Einhorna p. dr. Mieczysław (!) Lilienthal.

W Tow. Ubezpiecz. „Vita i Kraków” jest p. Ananasz Einhorn prezesem Zarządu, a p. dr. Miccio Lilienthal członkiem Zarządu.

W Tow. Ubezpiecz. „Port” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu, zaś dyrektorem zarządzającym jego zięć p. dr. Rittermann.

W Tow. Ubezpiecz. „Florjanka” jest p. Ananasz Einhorn wiceprezesem zarządu, a jego zięć dr. Rittermann członkiem zarządu.

W „Europejskim Tow. Ubezpiecz.” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu i dyrektorem zarządzającym, a syn jego dr. Marceli i zięć dr. Rittermann są członkami zarządu.

Z powyższych zestawienia wynika jasno, że cały powyższy koncern ubezpieczeniowy, występujący na zewnątrz jako „polski” i „krajowy” znajduje się w rękach pp. Ananasza Einhorna, syna jego Marceliego Einhorna, zięcia Rittermanna i ich protegowanego dra Lilienthala, a za nimi wszystkimi stoi kapitał zagraniczny:

W Tow. Ubezpiecz. „Patria” jest p. Ananasz Einhorn również wiceprezesem Zarządu, prezesem Rady jest p. Henryk Potocki, a dyrektorem zarządzającym protegowany p. Einhorna p. dr. Mieczysław (!) Lilienthal.

W Tow. Ubezpiecz. „Vita i Kraków” jest p. Ananasz Einhorn prezesem Zarządu, a p. dr. Miccio Lilienthal członkiem Zarządu.

W Tow. Ubezpiecz. „Port” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu, zaś dyrektorem zarządzającym jego zięć p. dr. Rittermann.

W Tow. Ubezpiecz. „Florjanka” jest p. Ananasz Einhorn wiceprezesem zarządu, a jego zięć dr. Rittermann członkiem zarządu.

W „Europejskim Tow. Ubezpiecz.” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu i dyrektorem zarządzającym, a syn jego dr. Marceli i zięć dr. Rittermann są członkami zarządu.

W Tow. Ubezpiecz. „Patria” jest p. Ananasz Einhorn również wiceprezesem Zarządu, prezesem Rady jest p. Henryk Potocki, a dyrektorem zarządzającym protegowany p. Einhorna p. dr. Mieczysław (!) Lilienthal.

W Tow. Ubezpiecz. „Vita i Kraków” jest p. Ananasz Einhorn prezesem Zarządu, a p. dr. Miccio Lilienthal członkiem Zarządu.

W Tow. Ubezpiecz. „Port” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu, zaś dyrektorem zarządzającym jego zięć p. dr. Rittermann.

W Tow. Ubezpiecz. „Florjanka” jest p. Ananasz Einhorn wiceprezesem zarządu, a jego zięć dr. Rittermann członkiem zarządu.

W „Europejskim Tow. Ubezpiecz.” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu i dyrektorem zarządzającym, a syn jego dr. Marceli i zięć dr. Rittermann są członkami zarządu.

Z powyższych zestawienia wynika jasno, że cały powyższy koncern ubezpieczeniowy, występujący na zewnątrz jako „polski” i „krajowy” znajduje się w rękach pp. Ananasza Einhorna, syna jego Marceliego Einhorna, zięcia Rittermanna i ich protegowanego dra Lilienthala, a za nimi wszystkimi stoi kapitał zagraniczny:

W Tow. Ubezpiecz. „Patria” jest p. Ananasz Einhorn również wiceprezesem Zarządu, prezesem Rady jest p. Henryk Potocki, a dyrektorem zarządzającym protegowany p. Einhorna p. dr. Mieczysław (!) Lilienthal.

W Tow. Ubezpiecz. „Vita i Kraków” jest p. Ananasz Einhorn prezesem Zarządu, a p. dr. Miccio Lilienthal członkiem Zarządu.

W Tow. Ubezpiecz. „Port” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu, zaś dyrektorem zarządzającym jego zięć p. dr. Rittermann.

W Tow. Ubezpiecz. „Florjanka” jest p. Ananasz Einhorn wiceprezesem zarządu, a jego zięć dr. Rittermann członkiem zarządu.

W „Europejskim Tow. Ubezpiecz.” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu i dyrektorem zarządzającym, a syn jego dr. Marceli i zięć dr. Rittermann są członkami zarządu.

Z powyższych zestawienia wynika jasno, że cały powyższy koncern ubezpieczeniowy, występujący na zewnątrz jako „polski” i „krajowy” znajduje się w rękach pp. Ananasza Einhorna, syna jego Marceliego Einhorna, zięcia Rittermanna i ich protegowanego dra Lilienthala, a za nimi wszystkimi stoi kapitał zagraniczny:

W Tow. Ubezpiecz. „Patria” jest p. Ananasz Einhorn również wiceprezesem Zarządu, prezesem Rady jest p. Henryk Potocki, a dyrektorem zarządzającym protegowany p. Einhorna p. dr. Mieczysław (!) Lilienthal.

W Tow. Ubezpiecz. „Vita i Kraków” jest p. Ananasz Einhorn prezesem Zarządu, a p. dr. Miccio Lilienthal członkiem Zarządu.

W Tow. Ubezpiecz. „Port” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu, zaś dyrektorem zarządzającym jego zięć p. dr. Rittermann.

W Tow. Ubezpiecz. „Florjanka” jest p. Ananasz Einhorn wiceprezesem zarządu, a jego zięć dr. Rittermann członkiem zarządu.

W „Europejskim Tow. Ubezpiecz.” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu i dyrektorem zarządzającym, a syn jego dr. Marceli i zięć dr. Rittermann są członkami zarządu.

Z powyższych zestawienia wynika jasno, że cały powyższy koncern ubezpieczeniowy, występujący na zewnątrz jako „polski” i „krajowy” znajduje się w rękach pp. Ananasza Einhorna, syna jego Marceliego Einhorna, zięcia Rittermanna i ich protegowanego dra Lilienthala, a za nimi wszystkimi stoi kapitał zagraniczny:

W Tow. Ubezpiecz. „Patria” jest p. Ananasz Einhorn również wiceprezesem Zarządu, prezesem Rady jest p. Henryk Potocki, a dyrektorem zarządzającym protegowany p. Einhorna p. dr. Mieczysław (!) Lilienthal.

W Tow. Ubezpiecz. „Vita i Kraków” jest p. Ananasz Einhorn prezesem Zarządu, a p. dr. Miccio Lilienthal członkiem Zarządu.

W Tow. Ubezpiecz. „Port” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu, zaś dyrektorem zarządzającym jego zięć p. dr. Rittermann.

W Tow. Ubezpiecz. „Florjanka” jest p. Ananasz Einhorn wiceprezesem zarządu, a jego zięć dr. Rittermann członkiem zarządu.

W „Europejskim Tow. Ubezpiecz.” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu i dyrektorem zarządzającym, a syn jego dr. Marceli i zięć dr. Rittermann są członkami zarządu.

Z powyższych zestawienia wynika jasno, że cały powyższy koncern ubezpieczeniowy, występujący na zewnątrz jako „polski” i „krajowy” znajduje się w rękach pp. Ananasza Einhorna, syna jego Marceliego Einhorna, zięcia Rittermanna i ich protegowanego dra Lilienthala, a za nimi wszystkimi stoi kapitał zagraniczny:

W Tow. Ubezpiecz. „Patria” jest p. Ananasz Einhorn również wiceprezesem Zarządu, prezesem Rady jest p. Henryk Potocki, a dyrektorem zarządzającym protegowany p. Einhorna p. dr. Mieczysław (!) Lilienthal.

W Tow. Ubezpiecz. „Vita i Kraków” jest p. Ananasz Einhorn prezesem Zarządu, a p. dr. Miccio Lilienthal członkiem Zarządu.

W Tow. Ubezpiecz. „Port” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu, zaś dyrektorem zarządzającym jego zięć p. dr. Rittermann.

W Tow. Ubezpiecz. „Florjanka” jest p. Ananasz Einhorn wiceprezesem zarządu, a jego zięć dr. Rittermann członkiem zarządu.

W „Europejskim Tow. Ubezpiecz.” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu i dyrektorem zarządzającym, a syn jego dr. Marceli i zięć dr. Rittermann są członkami zarządu.

Z powyższych zestawienia wynika jasno, że cały powyższy koncern ubezpieczeniowy, występujący na zewnątrz jako „polski” i „krajowy” znajduje się w rękach pp. Ananasza Einhorna, syna jego Marceliego Einhorna, zięcia Rittermanna i ich protegowanego dra Lilienthala, a za nimi wszystkimi stoi kapitał zagraniczny:

W Tow. Ubezpiecz. „Patria” jest p. Ananasz Einhorn również wiceprezesem Zarządu, prezesem Rady jest p. Henryk Potocki, a dyrektorem zarządzającym protegowany p. Einhorna p. dr. Mieczysław (!) Lilienthal.

W Tow. Ubezpiecz. „Vita i Kraków” jest p. Ananasz Einhorn prezesem Zarządu, a p. dr. Miccio Lilienthal członkiem Zarządu.

W Tow. Ubezpiecz. „Port” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu, zaś dyrektorem zarządzającym jego zięć p. dr. Rittermann.

W Tow. Ubezpiecz. „Florjanka” jest p. Ananasz Einhorn wiceprezesem zarządu, a jego zięć dr. Rittermann członkiem zarządu.

W „Europejskim Tow. Ubezpiecz.” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu i dyrektorem zarządzającym, a syn jego dr. Marceli i zięć dr. Rittermann są członkami zarządu.

Z powyższych zestawienia wynika jasno, że cały powyższy koncern ubezpieczeniowy, występujący na zewnątrz jako „polski” i „krajowy” znajduje się w rękach pp. Ananasza Einhorna, syna jego Marceliego Einhorna, zięcia Rittermanna i ich protegowanego dra Lilienthala, a za nimi wszystkimi stoi kapitał zagraniczny:

W Tow. Ubezpiecz. „Patria” jest p. Ananasz Einhorn również wiceprezesem Zarządu, prezesem Rady jest p. Henryk Potocki, a dyrektorem zarządzającym protegowany p. Einhorna p. dr. Mieczysław (!) Lilienthal.

W Tow. Ubezpiecz. „Vita i Kraków” jest p. Ananasz Einhorn prezesem Zarządu, a p. dr. Miccio Lilienthal członkiem Zarządu.

W Tow. Ubezpiecz. „Port” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu, zaś dyrektorem zarządzającym jego zięć p. dr. Rittermann.

W Tow. Ubezpiecz. „Florjanka” jest p. Ananasz Einhorn wiceprezesem zarządu, a jego zięć dr. Rittermann członkiem zarządu.

W „Europejskim Tow. Ubezpiecz.” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu i dyrektorem zarządzającym, a syn jego dr. Marceli i zięć dr. Rittermann są członkami zarządu.

W Tow. Ubezpiecz. „Patria” jest p. Ananasz Einhorn również wiceprezesem Zarządu, prezesem Rady jest p. Henryk Potocki, a dyrektorem zarządzającym protegowany p. Einhorna p. dr. Mieczysław (!) Lilienthal.

W Tow. Ubezpiecz. „Vita i Kraków” jest p. Ananasz Einhorn prezesem Zarządu, a p. dr. Miccio Lilienthal członkiem Zarządu.

W Tow. Ubezpiecz. „Port” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu, zaś dyrektorem zarządzającym jego zięć p. dr. Rittermann.

W Tow. Ubezpiecz. „Florjanka” jest p. Ananasz Einhorn wiceprezesem zarządu, a jego zięć dr. Rittermann członkiem zarządu.

W „Europejskim Tow. Ubezpiecz.” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu i dyrektorem zarządzającym, a syn jego dr. Marceli i zięć dr. Rittermann są członkami zarządu.

Z powyższych zestawienia wynika jasno, że cały powyższy koncern ubezpieczeniowy, występujący na zewnątrz jako „polski” i „krajowy” znajduje się w rękach pp. Ananasza Einhorna, syna jego Marceliego Einhorna, zięcia Rittermanna i ich protegowanego dra Lilienthala, a za nimi wszystkimi stoi kapitał zagraniczny:

W Tow. Ubezpiecz. „Patria” jest p. Ananasz Einhorn również wiceprezesem Zarządu, prezesem Rady jest p. Henryk Potocki, a dyrektorem zarządzającym protegowany p. Einhorna p. dr. Mieczysław (!) Lilienthal.

W Tow. Ubezpiecz. „Vita i Kraków” jest p. Ananasz Einhorn prezesem Zarządu, a p. dr. Miccio Lilienthal członkiem Zarządu.

W Tow. Ubezpiecz. „Port” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu, zaś dyrektorem zarządzającym jego zięć p. dr. Rittermann.

W Tow. Ubezpiecz. „Florjanka” jest p. Ananasz Einhorn wiceprezesem zarządu, a jego zięć dr. Rittermann członkiem zarządu.

W „Europejskim Tow. Ubezpiecz.” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu i dyrektorem zarządzającym, a syn jego dr. Marceli i zięć dr. Rittermann są członkami zarządu.

Z powyższych zestawienia wynika jasno, że cały powyższy koncern ubezpieczeniowy, występujący na zewnątrz jako „polski” i „krajowy” znajduje się w rękach pp. Ananasza Einhorna, syna jego Marceliego Einhorna, zięcia Rittermanna i ich protegowanego dra Lilienthala, a za nimi wszystkimi stoi kapitał zagraniczny:

W Tow. Ubezpiecz. „Patria” jest p. Ananasz Einhorn również wiceprezesem Zarządu, prezesem Rady jest p. Henryk Potocki, a dyrektorem zarządzającym protegowany p. Einhorna p. dr. Mieczysław (!) Lilienthal.

W Tow. Ubezpiecz. „Vita i Kraków” jest p. Ananasz Einhorn prezesem Zarządu, a p. dr. Miccio Lilienthal członkiem Zarządu.

W Tow. Ubezpiecz. „Port” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu, zaś dyrektorem zarządzającym jego zięć p. dr. Rittermann.

W Tow. Ubezpiecz. „Florjanka” jest p. Ananasz Einhorn wiceprezesem zarządu, a jego zięć dr. Rittermann członkiem zarządu.

W „Europejskim Tow. Ubezpiecz.” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu i dyrektorem zarządzającym, a syn jego dr. Marceli i zięć dr. Rittermann są członkami zarządu.

Z powyższych zestawienia wynika jasno, że cały powyższy koncern ubezpieczeniowy, występujący na zewnątrz jako „polski” i „krajowy” znajduje się w rękach pp. Ananasza Einhorna, syna jego Marceliego Einhorna, zięcia Rittermanna i ich protegowanego dra Lilienthala, a za nimi wszystkimi stoi kapitał zagraniczny:

W Tow. Ubezpiecz. „Patria” jest p. Ananasz Einhorn również wiceprezesem Zarządu, prezesem Rady jest p. Henryk Potocki, a dyrektorem zarządzającym protegowany p. Einhorna p. dr. Mieczysław (!) Lilienthal.

W Tow. Ubezpiecz. „Vita i Kraków” jest p. Ananasz Einhorn prezesem Zarządu, a p. dr. Miccio Lilienthal członkiem Zarządu.

W Tow. Ubezpiecz. „Port” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu, zaś dyrektorem zarządzającym jego zięć p. dr. Rittermann.

W Tow. Ubezpiecz. „Florjanka” jest p. Ananasz Einhorn wiceprezesem zarządu, a jego zięć dr. Rittermann członkiem zarządu.

W „Europejskim Tow. Ubezpiecz.” jest p. Ananasz Einhorn prezesem zarządu i dyrektorem zarządzającym, a syn jego dr. Marceli i zięć dr. Rittermann są członkami



# Barometr giełdy sygnalizuje poprawę

## Odpowiedź Francji: nowe 300 milj. fr. na armję

### Po przestrobach i oświadczeniach

PARYŻ, 22.11. Jak już pisaliśmy wczoraj, na giełdzie paryskiej przez kilka dni panował popłoch. Powstał on wskutek pogłoszek o konflikcie w łonie rządu i możliwościach upadku gabinetu. Rząd zaprzeczył tym pogłoskom kategorycznie.

Wydaje się, że panika giełdowa została spowodowana również pewnymi wydarzeniami dotyczącymi nie tylko sytuacji wewnętrznej ale i spraw zagranicznych, a przede wszystkim relacjami polską Archambaulta o olbrzymich rozmiarach zbrodni niemieckich oraz wywiadem Hitlera, ogłoszonym w „Matin”.

Charakterystyczną obecną sytuacją, należy podkreślić, że wywiad drukowany w „Matin” został zupełnie pominięty milczeniem przez prasę niemiecką.

Tygodnik „Vendemaire” pisze, że biorąc pod uwagę ostatni wywiad i pewne fragmenty „Mein Kampf” Hitlera ma się wrażenie, że te ostatnie są szczerem wyznaniem wódza Trzeciej Rzeszy.

„Journal des Debats” dochodzi w rozważaniach do wniosku, że wywiad spowodowany był aktualnymi koniecznościami politycznymi Rzeszy oraz faktem, że o zbrodniach niemieckich, ich przygotowaniu wojennych było już zbyt głośno. Hitler więc pragnął uspokoić wzburzenie i uspić czujność. Zastosowanie takiej taktyki nakazywała mu również bliska rozstrzygnięcia sprawa Saary. Pismo zaznacza, że „Mein Kampf” jest swego rodzaju ewangelją hitlerizmu. Hitler głosi w nim, że Francja jest jedynym wrogiem Rzeszy, którego należy tępić ogniem i mieczem. Ten pogląd Hitlera nie został zdaje się w niczym zmieniony, mimo oświadczeń o niecelowości podjęcia zbyt gwałtownych działań wojennych zachodnich Francji, tembardziej, że Hitler nie zmienił niczego w swej książce i nadal jest ona w milionach egzemplarzy rozszerzana w całych Niemczech.

„Echo de Paris” twierdzi, że Hitler spróbował sztuczki, celem wywołania wrażenia, że wobec Francji żywi tylko szczerze uczucia pokojowe. Chciał w ten sposób wpłynąć na to, aby parlament francuski wypowiedział się przeciw nowym kredytom na wzmocnienie armji.

„Action Française” idzie jeszcze dalej i twierdzi, że Hitler chciał przygotować sobie na przyszłość alibi na wypadek konfliktu zbrojnego, by potem móc powiedzieć: „Wyciągałem ku wam dłoń, wy nie chcieliście jej przyjąć”.

Postawa prasy wskazuje, że rząd francuski cieszy się nadal zaufaniem i że opinia publiczna nie ulega szumnym deklaracjom i nie oddaje się złudzeniom.

Flandin zdecydowanie tępi defetyzm wewnątrz kraju. Energicznie posunięcia rządu odbiły się również i na operacjach giełdowych. Renta państwowa znowu skoczyła w górę, pociągając za sobą inne walory.

Również wyrazem pomyślnego stanu rzeczy jest uchwała komisji wojskowej izby deputowanych podwyższenia budżetu obrony narodowej o 300 milionów franków. W budżecie 1935 r. suma ta była skreślona wskutek zarządzeń oszczędnościowych. Obecnie ma ona być zużyta na odnowienie materiału wojennego. Przewodniczący komisji, plk. Fabry, poinformował premiera Flandina o uchwale komisji.

#### REFORMA USTROJU

PARYŻ, 22.11. (PAT). Komisja reformy ustroju państwa w

Izbie deputowanych obrala wczoraj na stanowisko przewodniczącego b. min. Georges Bonnet, który upoważniono do przesłania premiera Flandin, aby w najbliższym czasie przedstawił komisji program prac rządowych w dziedzinie reformy ustroju państwowego.

#### BARTHOU ZASŁUŻYŁ SIĘ OJCZYŹNIE

PARYŻ, 22.11. (PAT). Komisja spraw zagranicznych Izby deputowanych obradowała wczoraj pod przewodnictwem dep. Bastida. Przyjęto wniosek dep. Mortier, stwierdzający, że zmarły tragicznie min. Barthou zasłużył się ojczyźnie. Wniosek ten będzie przedłożony Izbie przez przewodniczącego komisji.

Następnie przyjęto wniosek dep. Montigny w sprawie utworzenia fundacji im. Aleksandra Pierwszego w pałacu narodowym.

Dalej komisja uchwaliła odwołać się do rządu z propozycją nawiązania pertraktacji z „żadami państw obcych w sprawie utworzenia międzynarodowych trybunałów mieszanych, powołanych do rozstrzygania spraw spornych na tury handlowej między obywatelami Francji, a obywatelami państw, które przyjmą tę procedurę.

#### ŻĄDANIE SPRAWOZDANIA ROZMOWY Z HITLEREM

Pod koniec posiedzenia dep. Soulier wystąpił z wnioskiem, aby komisja zaprosiła dep. Goy do złożenia sprawozdania z jego rozmowy z kanclerzem Hitlerem. Niektórzy z deputowanych głośno za protestowali przeciwko temu wnioskowi. Jak również przeciwko ogłoszeniu przez dep. Goy’a swoich wrażeń z rozmowy z kanclerzem Hitlerem w prasie. W rezultacie komisja odrzuciła propozycję dep. Souliera.

## Ślub ks. Kentu

### Tłumy witają księżniczkę Marynę i ks. Jerzego

#### Wielki zjazd ukoronowanych do Londynu

PARYŻ, 22.11. Wczoraj przybyła do Londynu w towarzystwie rodziców, ks. Mikołaja greckiego i ks. Heleny, naręczona najmłodszego syna angielskiej pary królewskiej, ks. Kentu, Jerzego, księżniczka Maryna.

Na dworcu, mimo gęstej mgły, zebrały się duże tłumy ludności, witające młodą parę. Droga od dworca do pałacu królewskiego, w którym zamieszkała gościnnie, była rozentuzjuszowana publicznością. Kilka tysięcy osób oczekiwało przed pałacem na ukazanie się księżniczki Maryny z księciem Kentu.

Ślub odbędzie się 29 listopada. Do tego czasu spodziewany jest wielki zjazd gości z zagranicy do domów panujących i arystokracji. M. in. ma przybyć król i królowa duńska, królowa norweska, w. ks. Cyryl, pretendent do tronu Rumunii, książę i księżniczka Grecji, ks. Jerzy i ks. Maria grecka z córkami, ks. Waldeemar duński i regent Jugosławii, ks. Paweł.

## Pocisk armatni zburzył kuźnię

### Tragiczne skutki lekkomyślności

WILNO, 22.11. Onegdaj na polu koło zaścianka Nowo Czarniaty, gm. koniajskiej, powiatu święciańskiego dwaj chłopci, Feliks Kisiel i Edward Pawilon, znaleźli w czasie kopania dołu pocisk armatni. Kisiel zabrał naboję do swej kuźni, gdzie w obecności Pawłona przystąpił do rozbierania go.

Podczas manipulowania pocisk eksplodował.

Siłą wybuchu cała kuźnia została zniszczona, grzebiąc pod stosem cegieł obu lekkomyślnych chłopców.

Gdy sprawców wypadku wydobyto spod gruzów, okazało się, że są oni ciężko ranni. Kisiel doznał urwania lewej ręki, Pawilon zaś ma głęboką ranę brzucha, oraz nadamaną szczękę. Rannych przewieziono natychmiast do Święcian, gdzie ułożono w tamtejszym szpitalu.

Na miejsce wypadku wyjechały władze policyjne.

Drugi podobny wypadek zdarzył się we wsi Dąbrowa gm. Sokółka, gdzie 16-letni Witold Budnik, manipulując granatem, wskutek wybuchu doznał urwania podbródka i palców lewej ręki. Chłopak rozbijał pocisk w mieszkaniu, posługując się młotkiem. W czasie eksplozji część pokoju uległa zdemolowaniu.

## Manifestacja „Akcji Katolickiej” w Berlinie

BERLIN, 22.11 (PAT). Zgromadzenie „Akcji Katolickiej” w pałacu Sportowym przybrało rozmiary olbrzymiej manifestacji katolicyzmu w Berlinie. Około 30 tys. uczestników

#### Przesyłka pocztowa... Z żywą sową

W urzędzie pocztowo-telegraficznym Warszawa 2, (Chmielna 53A), w oddziale przesyłek, znaleziono pudełko tekturowe z otworem. Ponieważ pudełko zaczęło się poruszać, urzędnik, za zezwoleniem kierownika, otworzył je. Okazało się, iż wewnątrz była żywa sowa. Nadawcę przesyłki okazał się Wacław Jabłoński (Obrys Wielki, pow. Kamień Koszyński, maj. Mały Obrys).

Odbiorcą był Stefan Jabłoński (poczt. Główno pod Łowiczem, maj. Rudnik). Sowę nawiążył, nakarmiono, poczem po sporządzeniu kładek, przesłano pod adresem odbiorcy. Na nadawcę sporządzono protokół. Pocztą zawiadomiono o powyższym zarząd. tow. Opieki nad Zwierzętami.

#### Biuletyn ekonomiczny Banku Polskiego

Biuro Ekonomiczne Banku Polskiego opracowało biuletyn za trzeci kwartał roku bieżącego w językach francuskim i angielskim, dotyczący położenia gospodarczego Polski ze szczególnym uwzględnieniem działalności Banku Polskiego.

Na treść biuletynu składają się: sytuacja Banku Polskiego, obieg pieniężny, rynek wymiany, obroty na giełdzie papierów, sytuacja budżetowa Polski, rolnictwo, przemysł i handel oraz ceny i transport, jak również handel zagraniczny. Ponadto biuletyn zawiera szereg zestawień statystycznych.

## Samobójstwo z rozpacz

### Młoda dziewczyna nie mogła przeżyć hańby

8 czerwca r. ub. otrula się esencją octową w lokalu wieczorowej szkoły dokształcającej przy ul. Bema w Warszawie 14-letnia dziewczynka, uczennica szkoły, Aniela Zwierzchowska. Samobójstwo dziewczynki wydało się wszystkim tajemnicze. Gubiono się w domysłach, co mogło skłonić 14-letnie dziecko do tak rozpaczliwego kroku. Aniela uczyła się dobrze i w szkole cieszyła się jak najlepszą opinią.

Zwierzchowską odwiedziło natychmiast karetka Pogotowia do szpitala, gdzie ułoża ją lekarze. Zjawili się wuj, Stanisław Witkowski. Witkowski posiadał wielkie zaufanie u dziewczyny i na jego prośbę Aniela przyznała się, że samobójstwo popełniła z rozpacz. Została bowiem zgwałcona i w następstwie tego znalazła się w ciąży.

Witkowski powtórzył to wyzna nie rodzicom zmarłej, gdyż Aniela na drugi dzień po wypadku umarła. Wtedy złożono meldunek do policji.

Jak ustalilo dochodzenie, na dzień przed samobójstwem Aniela spotkała swą kuzynkę, Janinę Zatorską. Była bardzo przynębiona i w pewnej chwili zwierzyła się, że ma poważne zmartwienie. Opowiedziała, że kiedyś wracając wieczorem ze szkoły do domu napadnięta została przez niejakiego Władysława Królikowskiego, zajmującego lokal w tym samym domu. Królikowski porwał dziewczynę za ręce i zaniósł ją do komórk, gdzie dopuścił się ohydnych czynu pod groźbą przebicia swej ofiary nożem. Aniela

skarżyła się, że sądząc z objawów, zaszła w ciążę. Za poradą kuzynki udała się do lekarza Kasy Chorych i ten rzeczywiście stwierdził 2-miesięczną ciążę u dziewczynki. Dowiedziawszy się o tem, dziewczyna wpadła w rozpacz, lecz prosiła kuzynkę, ażeby cały wypadek zachowała w najlepszej tajemnicy. Na drugi dzień targnęła się na swoje życie.

Władysław Królikowski odpowiada dzisiaj przed Sądem Okręgowym. Nie przyznał się do winy i dowodzi, że Zwierzchowską znał tylko z widzenia. Na Woli, gdzie

#### Hitler U szefa Reichswehry

BERLIN, 22.11 (PAT). Kanclerz Hitler odwiedził wczoraj, powracając z Monachium, gen. Blomberga, przebywającego na kuracji w sanatorium w Woieserhirsch pod Dreznem. Gen. Blomberg bawi w tem sanatorium od paru tygodni wskutek silnego wyczerpania.

## Czas odnowić prenumeratę na miesiąc grudzień

## Czy Matuszka zostanie stracony?

# „22-krotny morderca”

### Misyfikacja czy rzeczywiste obłąd?

BUDAPEST, 22. 11. Proces Matuszki już się skończył skazaniem „2-krotnego mordercy” na śmierć, ale sprawa jego nie została wyczerpana.

Prokurator po zakończeniu procesu zażądał odroczenia egzekucji do czasu odsiedzenia przez Matuszkę kary więzienia w Austrii, egzekucja więc mogłaby się odbyć po jego ponownym wydaniu władzom węgierskim. Mimo to stracenie Matuszki stało się problemem, co do którego wypowiadają się w prasie najwybitniejsi profesorowie prawa i kryminolodzy węgierscy.

Prof. Bernolak twierdzi, że wykonaniu wyroku nie stoi na przeszkodzie, ponieważ miejsce aresztowania przestępcy nie może dla wymiaru sprawiedliwości wchodzić w rachubę. Dr. Bambery natomiast utrzymuje, że wszelkie skazanie Matuszki na śmierć wywołało zadowolenie opinii publicznej, to jednak z prawnego punktu widzenia wyrok nie powinien być wykonany, bo-

wiem w chwili aresztowania Matuszki w Wiedniu, w Austrii kara śmierci nie istniała. Wprawdzie później karę śmierci przywrócono, jednak prawo węgierskie przewiduje, że wobec przestępcy powinny być zastosowane najkorzystniejsze dla niego przepisy.

Zresztą wszystko zależy od tego, czy Austria, wydając Matuszkę, nie postawi warunku, że nie wolno go tracić i zgodzić się tylko na karę więzienia. Sprawa wogóle naraziła trudno przesądzić bowiem obrońca Matuszki po ogłoszeniu wyroku zapowiedział odwołanie, spowodu nieuwzględnienia niepożyteczności Matuszki oraz kwalifikacji jego czynu jako mordu z premedytacją.

Sam Matuszka początkowo oświadczył, że zgodził się tylko na karę więzienia. Sprawa wogóle naraziła trudno przesądzić bowiem obrońca Matuszki po ogłoszeniu wyroku zapowiedział odwołanie, spowodu nieuwzględnienia niepożyteczności Matuszki oraz kwalifikacji jego czynu jako mordu z premedytacją.

Skazany rozpoczął następnie pompatyczne przemówienie do znajdujących się na sali ofiar katastrofy pod Bia Torbagy, ale przewodniczący polecił usunąć go z sali.

W związku z procesem Matuszki, paryski „Vu” drukuje ciekawe studjum psychiatryczne dr. Valensi, poświęcone rozważaniu możliwości sugestji w działaniu przestępcy.

Czy Matuszka działał pod wpływem hipnozy? Zbrodniarz podczas procesu zeznał, że stałe prześladował go „duch Leona”, a nawet raz w czasie trwania przewodu sądowego chciał rzucić się na sędziego, wolając: „To ty jesteś Leonem”. Ów tajemniczy Leon i jego siła hipnotyczna miała pchnąć Matuszkę do popełnienia zbrodni.

Czy Matuszka świadomie kłamał, czy też istotnie działał pod wpływem rzekomej hipnozy, wywołanej zaburzeniami psychicznymi? Czy możliwe jest, by Matuszka wniósł w siebie, że czyjaś wola wpływa na jego działania?

Nauka zna podobne wypadki. Chory uważający się często za ofiarę działania woli innej osoby. Wydaje im się, że spełniają całkowicie jej życzenia i że niemożliwe jest przeciwstawienie się temu wpływowi. Autosugestia posunięta jest tu bardzo daleko. Oczywiście jest to urojenie. Chory w takim wypadku nie podlega wpływowi cudzej woli i nie jest narzędziem działania innej osoby. Wypadki dokonywania przestępstw, a szczególnie morderstw, pod wpływem sugestji hipnotycznej

są niesłychanie rzadkie i zdarzają się zupełnie wyjątkowo. Natomiast bardzo często zbrodniarze tłumaczą przed sądem, że ulegali wpływowi, że działali całkowicie podświadomie, nie zdając sobie sprawy ze swoich czynów. Twierdzą oni, że nie mogli kontrolować swych myśli, a tembardziej swych czynów. Ich postępowanie było automatycznym wykonywaniem, narzuconych im, nakazów.

Tego rodzaju zaburzenia psychiczne występują często u przestępców albo samodzielnie, albo w połączeniu z innymi objawami chorób umysłowych. Niekiedy nawet powstają na tle alkoholizmu.

Jak stwierdziła nauka, osoby prze ważnie nerwowe i przewrażliwione, z natury swego usposobienia są predysponowane w tym kierunku. Jeżeli te osoby znajdują się w środowisku, które sprzyja rozwijaniu się urazu psychicznego, bardzo szybko wpadają w tego rodzaju obłąd.

Chory rzuci wówczas podejrzenie na kogoś z otoczenia, że jest hipnotyzerem lub magnetyzerm, który narzuca mu swoją wolę. Często obłąkany uważa się za działającego pod wpływem woli Bożej, anielskiej lub szatańskiej.

Przykładem może być jedna z chorých, która wskutek ciężkiej przebiegi wpadła w mistycyzm i w melancholię. Osoba ta często występowała na rozmaitych seansach i była używana, jako medium. Pod wpływem sugestji, zaczęła siebie uważać za pośredniczkę między ludźmi i duchami. Po pewnym czasie popadła w ostry obłąd; jak mówiła, djabł, przemawiający przez nią na seansie, opowiadał ją. Oczywiście, taka chora była groźna dla otoczenia i należało ją odosobnić i leczyć.

W innym wypadku młoda dziewczyna, wywołując ducha ojca, zobaczyła rzekomo diablika, który przyczepił się do niej, pozostał z nią i któremu musiała służyć. Chora obecność tego diablika stała czuła, nie wzrokowo, lecz dotykalnie. Twierdziła ona, że diabeł ma pięć zębów, trzy bardzo ostre i że gryzie ją w pierś.

Innym rodzajem podobnego obłąd jest np. sugestja „wyższego nakazu”, który zmusza indywiduum do pewnego działania, którego w normalnych warunkach nigdy nie podjęłoby. Tem np. można wytłumaczyć, że chłop, który od dzieciństwa do 40 lat siedział na roli, nagle pragnie zdobyć koronę Francji, rzucić swoje gospodarstwo i wierząc w swe poślanie i dłoń, która go prowadzi, idzie do stolicy, aby zasiąść na tronie.

## Samobójstwo z rozpacz

### Młoda dziewczyna nie mogła przeżyć hańby

8 czerwca r. ub. otrula się esencją octową w lokalu wieczorowej szkoły dokształcającej przy ul. Bema w Warszawie 14-letnia dziewczynka, uczennica szkoły, Aniela Zwierzchowska. Samobójstwo dziewczynki wydało się wszystkim tajemnicze. Gubiono się w domysłach, co mogło skłonić 14-letnie dziecko do tak rozpaczliwego kroku. Aniela uczyła się dobrze i w szkole cieszyła się jak najlepszą opinią.

Zwierzchowską odwiedziło natychmiast karetka Pogotowia do szpitala, gdzie ułoża ją lekarze. Zjawili się wuj, Stanisław Witkowski. Witkowski posiadał wielkie zaufanie u dziewczyny i na jego prośbę Aniela przyznała się, że samobójstwo popełniła z rozpacz. Została bowiem zgwałcona i w następstwie tego znalazła się w ciąży.

Witkowski powtórzył to wyzna nie rodzicom zmarłej, gdyż Aniela na drugi dzień po wypadku umarła. Wtedy złożono meldunek do policji.

Jak ustalilo dochodzenie, na dzień przed samobójstwem Aniela spotkała swą kuzynkę, Janinę Zatorską. Była bardzo przynębiona i w pewnej chwili zwierzyła się, że ma poważne zmartwienie. Opowiedziała, że kiedyś wracając wieczorem ze szkoły do domu napadnięta została przez niejakiego Władysława Królikowskiego, zajmującego lokal w tym samym domu. Królikowski porwał dziewczynę za ręce i zaniósł ją do komórk, gdzie dopuścił się ohydnych czynu pod groźbą przebicia swej ofiary nożem. Aniela

skarżyła się, że sądząc z objawów, zaszła w ciążę. Za poradą kuzynki udała się do lekarza Kasy Chorych i ten rzeczywiście stwierdził 2-miesięczną ciążę u dziewczynki. Dowiedziawszy się o tem, dziewczyna wpadła w rozpacz, lecz prosiła kuzynkę, ażeby cały wypadek zachowała w najlepszej tajemnicy. Na drugi dzień targnęła się na swoje życie.

Władysław Królikowski odpowiada dzisiaj przed Sądem Okręgowym. Nie przyznał się do winy i dowodzi, że Zwierzchowską znał tylko z widzenia. Na Woli, gdzie

mieszka, cieszy się niepocholebną opinią uwodziciela, zaczepiającego nieletnie dzieci.

Królikowski jest żonaty i ma dziecko 2-letnie. Liczy obecnie 23 lata. Jest to typ wybitnie niesympatyczny. Ubrany z przesadną elegancją w czarny wizytowy garnitur, w białym szaliku na szyi, chce tupetem poprawić swoją sprawę.

Na wniosek prokuratora, sąd zarządził rozpawę przy drzwiach zamkniętych, sprawiając tem zawód licznej publiczności, przybyłej z Woli do Sądu Okręgowego.

## 100 biednych dzieci

### ujrzy bezpłatnie „Skarb Wróżki” w Hollywood

Dyrekcja popularnego teatryku dziecięcego z p. Tymoteuszem Ortymem na czele, ofiarowała nam trzech już skołci setkę bezpłatnych biletów na niedzielne przedstawienie dla najbardziej potrzebujących w Warszawie do uznania naszej redakcji.

Bilety te przekazałmi Polskiej Macierzy Szkolnej, dla światła dzieci i Powsia. Dzięki hojnej ofierze dyrekcji teatryku setka najbardziej potrzebujących dzieci, które może nigdy w życiu nie oglądały prawdziwego teatru, przeżyją chwile zachwytu i radości. Odbędzie się w niedzielę, 25 b. m., w Hollywood dwa przedstawienia o godz. 12.15 i 4-ej p. p. Wystawiony będzie podwójny wspaniały program, składający się z dwóch baśni: „Śnieżka i Tomcio Paluch” oraz „Skarb wróżki”.

Osiem obrazów wesoła, piosenek, tańców, wspólnej świetnej zabawy i

śmieszku przeniosą działwę w krainę czarów i radości. Niebawą atrakcją będzie udział wszystkich dzieci w przedstawieniu tem, gdyż w obrazie siódmym wszystkie one grać będą razem z bohaterami baśni na scenie. „Śnieżka i Tomcio Paluch” oraz „Skarb wróżki” wystawione będą po raz ostatni w sezonie. Bilety już są do nabycia w „Icarze” i w kasach Hollywood.

#### Wymiana wieńców

Jak donoszą ze Stołpców, w pierwszych dniach grudnia r. b. Sowiety mają wydać kilku wieńców politycznych Polaków, znajdujących się w więzieniach sowieckich. Wydanych ma być 6-7 osób, która ze względu na zdrowotnych nie mogą dalej przebywać w więzieniach.

**CYRK**  
**STANIEWSKICH**

Jeszcze tylko DZIŚ I JUTRO!  
Wielkie popularne przedstawienia wspaniałego programu listopadowego.

Wyjątkowa sposobność zobaczenia 16-tu światowych atrakcyj ZA PÓŁ DARMO!!!

Ceny wszystkich miejsc zniżone do połowy od 50 groszy do 2.50. (Dzieci i młodzież — 49 i 99 gr.).  
Dziś 2 przedstaw. 4.30 i 8.15 w.



22.XI.1934

## Rozmowy w Genewie ale... innych

W Berlinie zwrócono uwagę na to, iż p. minister Spr. Zagr. Beck nie pojechał do Genewy, gdzie obecnie, w związku z posiedzeniem Zgromadzenia Ligi, Rady Ligi i Konferencji Rozbrojeniowej, jest duży zjazd kierowników polityki zagranicznej państw, a wśród różnych spraw, poddanych pod obrady i w rozmowy, są także ważne i nawet bardzo ważne.

Radzi to widzą w Berlinie, a zawsze skory w objaśnieniach sprawodawca warszawski Volkscher Beobachter'a, 21-go b. m., nie tai jakie rozumienie tej nieobecności w smak jest Niemcom, wykładając, jak łopata:

1. powściągliwość Polski wobec Ligi Narodów, w której, jak wiadomo, niema Niemców, 2. unikanie spotkania z p. Laval'em, który chciałby nawiązać tam z ministrem polskim styczność osobistą, 3. niechęć uczestniczenia w posiedzeniach Rady Ligi pod przewodnictwem obecnie kolejnym przewodnictwem p. Benesa.

Tak ujęta domysłowością główny dziennik Trzeciej Rzeszy niezbyt zaszczyca kierownictwo polskiej polityki zagranicznej przy ulicy Wierzbowej, oraz nie przynosi jego lotów w zawrotne wyżyny dyplomacji, krążąc raczej nisko i płasko.

P. Benesz przewodniczy obecnie w Radzie prawem kolejności, z którego niedawno przypadło przewodnictwo p. ministrowi Beckowi, a istnienie Czechosłowacji w Europie i w Lidze nie jest też dla ul. Wierzbowej niespodzianką. Polskie miejsce w Radzie, na posiedzeniach pod przewodnictwem p. Benesa, nie będzie oczywiście puste, a rzecz w tem, że to jest miejsce Polski, czy zajmuje je p. minister Beck, czy poprzedni kierownik stałej delegacji polskiej w Genewie p. ambasador Raczyński, który udał się do Genewy, czy też jego następcą na stanowisku genewskim p. Tytus Komarnicki. Dziennik niemiecki, najbliższy dziś wielkich urzędów z Wilhelmstrasse, najwyraźniej przesadza w przypisywaniu dyplomacji polskiej aż takiej niedojrzałości.

Wstrzemięliwość Polski wobec Ligi Narodów, dogadzająca nieobecny tam Niemcom, byłaby objawem czułości, napewno w takich wyobrażeniach niemieckich przekraczającym nawet zbyt rozpędzoną rzeczywistość dzisiejszą. Narazie na ul. Wierzbowej nad zapędami czułościowymi zapewne bierze górę zakłopotanie oświadczeniami kanclerza Hitler'a o nietykalności obszarów tylko za zachodnią granicą Niemiec w przeciwstawieniu z innym stanem rzeczy za ich granicami wschodnimi. Jak to zdanie szczęśliwie przemilczano w doniesieniu P. A. T-icznej, tak też nadal pisma obozu rządowego milczą w tej sprawie, jak zakłate.

Domniemanie, że p. minister spr. zagr. Beck, nie jadąc do Genewy, unika spotkania z p. Laval'em, także brzmi bardzo dziwacznie, szczególnie, jeśli ma się w oczach i w wyobraźni jakies pojęcie, jak to tam jest w Genewie w takich chwilach. Oto tylko same dzisiejsze doniesienia z Genewy stwierdzają, że wczoraj p. Laval rozmawiał dwie godziny z p. Litwinowem, któremu towarzyszył nowy ambasador sowiecki w Paryżu p. Potiomkin i dotychczasowy chargé d'affaires p. Rosenberg, a w rozmowach tych musiała być poruszona sprawa paktu wschodniego, która i dla Polski nie jest obojętna; potem odbył p. Laval naradę z delegatem brytyjskim lordem tajnej pieczęci p. Eden'em; a wreszcie wieczorem długo rozmawiał p. Laval z ministrami spr. zagr. Małej Ententy, pp. Beneszem, Jevtichem i Titulescu. Przeciwnie temu trybowi dyplomatycznemu jakiejś polityki unikania styczności, podszeptywane nam z Niemiec, które same obecnie stają na głowie podróżujących Ribbentrop'ów i rozmów z Francuzami zaproszonymi przez kanclerza Hitler'a, by tę styczność uzyskać, jest co najmniej dziecinne.

Objaśnienia dziennika niemieckiego trafiają przeto kulą w płot, ale pozostaje rzecz sama, a mianowicie to, że p. minister spr. zagr. Beck istotnie nie pojechał

# Po wyborach gromadzkich Hasło „Frontem do wsi” w praktyce

(Korespondencja własna A B C)

Kraków, 16 listopada 1934.

Od roku słyszy się w kołach sanacyjnych hasło „frontem do wsi”, niejednokrotnie można było słyszeć w przemówieniach polityków z B. B., że stosunek sfer rządowych do chłopów powinien ulec zmianie. Toteż nawet niektórzy politycy z opozycji ludowej oczekiwali, że wybory gromadzkie w województwach zachodnich i w Małopolsce przyniosą istotnie zmianę w ustosunkowaniu się sanacji do wsi, a przynajmniej że przy tych wyborach przestrzegane będą wydane niedawno — a i tak już niekorzystne dla wsi i wbrew woli posłów włościańskich uchwalone — przepisy prawne.

Oczekiwano tego temwiecej po okólniku min. Kościelskiego z 1 października b. r. (Nr. S. S. 3/9/1), w którym dano starostwom wskazówki, że nie należy „spowodu braków i wad w listach kandydatów list tych unieważniać, lecz przeprowadzić naprawę tych wad” i że należy pełnomocnikom list dać wystarczający do tego termin. Okólnik ministra ponadto postanawia, iż lokal wyborczy musi być tak obszerne (ewentualnie nawet pod gołym niebem), aby pomieścić wszystkich przybyłych do głosowania.

W kołach politycznych opowiadano sobie, że kwestia wyborów samorządowych miała nawet być pewnego rodzaju stawką w intymnych rozmowach przywódców sanacyjnych z przedstawicielami ludowej opozycji. Jeżeli tak było istotnie, to rozmowy te widocznie uległy na marwym punkcie.

Gdzie się nie udało zastraszyć lub przejednać opozycjonistów, tam listy niezależne bezceremonialnie unieważniano albo conajmniej skreślano na nich wybitnych kandydatów. Do wyborów dochodziło tylko w tych wsiach, gdzie ludność zajęła postawę stanowczą, ale wtedy wybiegano z arsenału inne jeszcze, wypróbowane w roku 1930, środki: Komisje nie dopuszczały do skrutynium przedstawicieli list opozycyjnych. Łatwo się domyślić, co się tam działo, zresztą domyślać się nawet nie trzeba, gdyż niektórzy członkowie komisji, skruszeni, opowiadają na ucho, czego byli świadkami.

Toteż tysiące protestów na ręce starostów i ministra wysłali chłopci, a ta akcja masowych protestów zapewne nieprędko się skończy.

Mimo to wynik wyborów trzeba uważać za zwycięstwo opozycji. Wedle statystyki urzędowej w województwie krakowskim B. B. otrzymało 24.385 mandatów, t. j. 78 i pół proc., opozycja zaś 6.680, czyli 21 i pół proc., w czym na Str. Ludowe przypada 5.487 mandatów. Ale podając 24.000 własnych mandatów, sanacja liczy nie tylko kandydatów B. B., lecz także wszystkich t. zw. „sympatyków”, których bezceremonialnie dla siebie reklamuje. Sympatycy ci zaś — stanowią grubo ponad połowę z tych 24 tysięcy — są to członkowie stronnictw opozycyjnych, przeważnie ludowej, którzy z różnych względów zdecydowali się na kompromis. Conajmniej połowę, a najczęściej dwie trzecie mandatów na

do Genewy, nie widząc tam zajmującego go miejsca dla odpowiedzialnego kierownika polityki zagranicznej Rzplitej.

Widocznie nie mamy dziś z kim i nie mamy pogo się spotykać. Niemiec niema w Genewie, z Węgrami spotykamy się osobno, a na tem się też i kończy widnokrąg naszych obecnych styczności.

Z Francją wiadomo jak. Z Rosją ostatnio — też bez porozumienia. Z Państwami Bałtyckimi od lata na bakier. Z Małą Ententą już nie tylko od strony Czechosłowacji, ale także od strony Rumunii, w zadrzańczeniu. Anglia i Włochy są obecnie zajęte rozmowami przede wszystkim z Francją, z którą my znowuż niebardzo.

Może rzeczywiście... niema z kim i niema pogo się spotykać? St. St.

listach B. B. otrzymywali w takich wypadkach ludowej. Nie świadczy to, co prawda, o bojowym nastroju tej części opozycji, ale niemniej niema najmniejszych podstaw zaliczać mandatów tych do stanu posiadania sanacji — o czem się zresztą sama

## Ziemniak w roli kontrolera zbiórki na powodzia

O oryginalnym fakcie, wynikłym w związku z akcją zbiorów na powodzia, donoszą ze Lwowa:

W powiecie podhajckim wyznaczono chłopom, że od każdego morga posiadanego gruntu mają złożyć po 3 kg. ziemniaków i 2 kg. zboża. Chłopi wypełnili polecenie, ale wobec nieufności, czy rzeczywiście nowa składka przeznaczona jest na powodzia, uchwalili przeprowadzić kontrolę. Wyrażono więc niektóre ziemniaki, wkładając do nich kartki następującej treści:

Dnia 7 października dano dla powodzia od morga po 3 kg. ziemniaków i 2 kg. zboża. Czy ofiary te dochodzą do powodzia?

Powiat Podhajce  
Ofiary podhajckie zostały wysłane do powiatu jarosławskiego, dla tamtejszych powodzia. W jednym z ziemniaków, nadeszłych do wsi Suraczówka, znaleziono

## Masowe skreślenia studentów spowodu niezapłacenia czesnego

Obecnie opublikowane zostały dane, dotyczące skreślenia z albumów wyższych uczelni spowodu niewypłacenia czesnego w ub. roku akademickim. Na Uniwersytecie stołecznym skreślono około 200 studentów.

## Z 75 mil'ionów zł. — na 12 mil'ionów Zanik tezauryzacji złota w Polsce

Obserwowany od dłuższego czasu zanik tezauryzacji złota w kraju przeżył się do silnego spadku przywozu z zagranicy monet złotych.

W ciągu 10-ciu miesięcy roku bieżącego przywieźliśmy monet złotych 2.200 kg., wartości 12 milj. zł., podczas gdy w tym samym okresie roku poprzedniego przywieziono tych monet 13.700 kg., wartości 75 milj. zł.

Równocześnie ze spadkiem przywozu złota przejawiało się coraz większe zaoferowanie złota w monetach i sztabach przez rynek we-

sanacja niebawem przekona.

Obóz więc sanacyjny wyborów w Małopolsce bynajmniej nie „opanował” i niemało jeszcze będzie miał kłopotów z ich skutkami. Faktycznie opozycja posiada ponad połowę mandatów radzieckich.

kartkę. Powstało zaniepokojenie: co z tym fantem robić. A nuż dowie się policja, będzie śledztwo, sądy, kary? Rzecz doszła do wiadomości wójta, który postanowił urzędować. Pod dowództwem wójta delegacja ze wsi wraz z „inkryminowanym” ziemniakiem zjawiła się w starostwie, gdzie ją skierowano do powiatowego komitetu pomocy powodzia. Spisano protokół, zaznaczając w nim podziękowanie Suraczówce dla powiatu podhajckiego. Potem akt powędrował do Podhajec...

W Podhajcach podobno zarządzono badania, który z włościan śmiał w ten sposób kwestjonować legalność zbioru na powodzia. Ale nikt się nie przyznał. W każdym razie Podhajce są dumne, że ich wynalazek, wprowadzający w życie „najniższą izbę kontroli”, uwieczniony został powodzieniem.

Na uczelniach prowincjonalnych liczba skreśleń jest znacznie wyższa, na samym tylko bowiem Wydziale Prawnym Uniwersytetu Stefana Batorego utraciło prawa studenckie z tego powodu 360 słuchaczy.

Wnętrzy Bankowi Polskiemu. W wyniku stałej podaży złota, rezerwy kruszcowe naszej instytucji emisyjnej wzrosły w ciągu 10-ciu miesięcy r. b. o 22,5 milj. zł., w porównaniu z końcem roku ubiegłego, i wynosiły na koniec października r. b. 497,4 milj. zł.

W przeciwieństwie do wielu krajów obcych, w których tezauryzacja złota trwała w bardzo dużych rozmiarach przez cały rok ubiegły, w Polsce ucieczka od złota rozpoczęła się już na początku drugiego półroczu r. ub.

## Przymusowy arbitraż w przemyśle

Min. Opieki Społecznej przedstawił ciążom ustawodawczym na bieżącej sesji sejmowej projekt ustawy o arbitrażu przy zatargach pracy. Projekt przewiduje obowiązek podporządkowywania się zakładów przemysłowych orzeczeniom komisji rozjemczych, powoływanych w wypadkach strajków i t. p.

Nowa ustawa określi również warunki zawierania umów zbiorowych w przemyśle. Przedsiębiorstwa, nie należące nawet do związków gospodarczych poszczególnych gałęzi przemysłu, będą musiały dostosowywać się do stawek, określonych umowami zbiorowymi.

## Połączenie 5.500 spółdzielni Fuzja „Zjednoczenia” i „Unji”

23-go listopada r. b. odbędzie się w Domu Spółdzielczości Rolniczej im. Franciszka Stefczyka w Warszawie zebranie inicjatorów Ogólnokrajowego Związku Spółdzielni Rolniczych i ich wytwórców, jaki na powstanie z połączenia spółdzielni, należących do Zjednoczenia Związków Spółdzielni Rolniczych i Unji Związków Spółdzielczych w Polsce.

W posiedzeniu wezmą udział przedstawiciele 9-ciu związków rewizyjnych i 6-ciu central gospodarczych, działających dotąd w ramach obu wymienionych zespółów, przedstawiciel związków Iz Rolniczych i Rzemieślniczych oraz zainteresowanych ministerstw.

Powołanie do życia na tem zebraniu Centralnego Związku Spółdzielni Kredytowych, mleczarskich, rolniczo-handlowych, rzemieślniczych i innych, działających wśród ludności rolniczej na terenie całej Rzeczypospolitej, nastąpi na w wyniku doniesień uchwały Rady Spółdzielczej, z dnia 31-go października r. b., zalecającej połączenie „Zjednoczenia” i „Unji”, obejmujących razem około 5.500 spółdzielni.

W ten sposób powstanie w Polsce

## O obrazę marsz. Trampczyńskiego

W poznańskim Sądzie Apelacyjnym toczył się proces z oskarżenia prywatnego, wytoczony przez marszałka Trampczyńskiego red. Szczepkowskiemu. Redaktor zamieścił w „Dzienniku Poznańskim” obelżywy list, będący odpowiedzią na mowę sejmową marsz. Trampczyńskiego. W pierwszej instancji red. Szczepkowski skazany został na 300 zł. grzywny. Obie strony wniosły apelację. Po wieczornej rozprawie Sąd Apelacyjny zapowiedział ogłoszenie wyroku na sobotę.

## Wśród pism Recepta

Poczucie osamotnienia duchowego, jakie coraz mocniej nurtuje starszą generację sanacji na widok niepowodzeń wśród młodego pokolenia, sprawia, że zagadnienie młodzieży stało się poważnym problemem dyskusyjnym — przedewszystkiem w tej grupie, która najbardziej się troska o spokojną przyszłość, t. j. wśród konserwatystów. Problem postawiony jest bardzo praktycznie i realnie: jak ściągnąć młodzież do obozu pałajowego. Po wileńskim „Słowie” drugi już skolei artykuł poświęca tej sprawie krawkowski „Czas”.

Przygniatająca przewaga prawd nacjonalistycznych wśród obecnej młodzieży jest, zdaniem „Czasu”, złudzeniem optycznym, wynikiem stąd, że młodym już w gimnazjum wytłumaczono, iż „żydzi zamykają im drogę do posad i stanowisk, do zarobków i wygod życiowych” (co zdaniem „Czasu” jest słuszne, o ile chodzi o zawody wolne, ale nie uwzględnia tego faktu, iż żydzi prawie nie mają dostępu do stanowisk urzędowych). Jednakże poza kwestią antysemityzmu młodzież wcale się nie interesuje politycznym programem nacjonalizmu, „dosko- nale natomiast zdaje sobie sprawę z tego, że jest Pilsudski i jakie jest jego znaczenie dla Polski”, głównie zaś pochłonięta jest troskami materialnymi. Wobec tego ściągnięcie tej młodzieży do obozu sanacyjnego nie jest problemem trudnym — aczkolwiek delikatnym:

„Zbliżenie jej, czy nawet zespolenie z „Pilsudczykami” — jest problemem odrębnym, który zostanie rozwiązany nie przez kompromis z nacjonalizmem czy z narodową demokracją, — ale na platformie państwowo-gospodarczej. Jest to sprawa delikatna i drażliwa. Młodzież potrzebuje pomocy i opieki, którą jej ułatwia ciężka walka z losem. Jest ona przeżnięta ubożem, często głoduje i szukać musi uboższych zarobków, które ją odrywają od właściwych zajęć i studiów. Na tem tle wytwarza się wśród młodzieży niezadowolienie i rozgorzczenie, które odbija się ujemnie na kształtowaniu jej psychiki ogólnej. Wnosi ono potem te nastroje do życia społecznego, powiększając ponury legjon ezarnowidzów i malkontentów. Zarządź temu może jakiś szeroko zakreślona akcja, podjęta i prowadzona przez koła profesorskie, — o czemświecie nie w ten sposób, jak organizowano np. Legion Młodych — i inne podobne związki. Kulturowanie karjerowiczostwa, ślepego postępowania, schlabiania młodym tego świata, — perspektywa posad i do stojeństwa, — wpała w dusze młodzieży trującą brutalność egoizmu, poniżenia i chamstwa. Do młodzieży należy podchodzić jedynie z miłą czystą, i z zupełną bezinteresownością, i tylko wtedy można pozyskać jej zaufanie i wdzięczność. Jak trzeba to zrobić, jakich metod użyć należy, — o tem wiedza najlepiej jej wrehowawcy, którzy bezpośrednio i stale z nią się stykają, i znają dokładnie jej potrzeby i dążenia. Jest to ich misja i ich obowiązek”.

Zdaniem więc „Czasu” należy pozyskać młodzież „na platformie państwowo-gospodarczej”, kupując ją sobie wzamian za pomoc materialną, tylko trzeba to czynić umiejętnie (sprawa jest „delikatna i drażliwa”), bez „brutalnego egoizmu, poniżenia i chamstwa”. Po co wywieszać na froncie hasło kariery, lepiej zachować formę „zupełnej bezinteresowności”. Wdzięczna za chleb, młodzież nie będzie zbytino łaknęła idei. A że sobie czasem popolitkuje i pokrzyczy, nie szkodzi.

Taką receptę wymyślili sobie starszokwie...

Wydział Odwoławczy) znalazła się sprawa członków b. O. N. R., skazanych przez Sąd Grodzki w Otwocku na surowe kary za zorganizowanie wycieczki do Międzyzlesia i opór wobec policji.

## Nowy dowódca O. K. Toruń

Generał brygady, Wiktor Thomann, dowódca 15 dywizji piechoty, mianowany został dowódcą O. K. Nr. 8 w Toruniu.

## Wiadomości polityczne MARSZ. PILSUDSKI.

Marsz. Pilsudski, jak donosi z Wilna PAT., spędził dzień wczoraj w towarzystwie rodziny, po wieczór zaś rozpoczął grę wojenną z wyższymi oficerami.

## W DYPLMACJI.

Jak donoszą z Moskwy ambasador polski p. Łukasiewicz wyjechał w sprawach służbowych do Warszawy.

## SAMORZĄDOWA KOMISJA OSZCZĘDNOŚCIOWO- ODDŁUŻENIOWA.

Premier prof. L. Kozłowski powołał b. ministra Ignacego Matyszewskiego na stanowisko przewodniczącego centralnej komisji oszczędnościowo - oddłużeniowej dla samorządu, oraz b. wicemin. p. M. Jaroszyńskiego na stanowisko zastępcy przewodniczącego tej komisji.

Komisja ta, powołana w myśl wydanego niedawno dekretu o poprawie gospodarki samorządowej, urzędować będzie przy prezesie Rady Ministrów, stanowiąc organ nadzórny wobec komisji wojewódzkich, które niebawem będą zamianowane. Sekretarjat centralnej komisji obejmie radca Kaczorowski z Prezydium Rady Ministrów.

Do kompetencji komisji centralnej należeć będzie m. in. ustalanie i uzgodnianie z wierzycielami i dłużnikami miast planów oddłużeniowych, a także zatwierdzanie planów, umożliwiających ulgi i umorzenia zaległości wobec skarbu oraz ulgi i umorzenia z tytułu należności od instytucji ubezpieczeń społecznych.

W skład komisji wchodzi przedstawiciele ministrów Spraw Wewnętrznych, Skarbu, Opieki Społecznej oraz Przemysłu i Handlu.

## Ryczałtowo

KIELCE, 22.11 (PAT). Wczoraj kielecka Rada Miejska uchwaliła nadla obywatelstwo honorowe m. Kiele ministrowi Beckowi. Następnie postanowiono przemianować ulicę Dużą na ulicę 6. p. ministra Bronisława Pierackiego oraz odcinek ulicy 3-go Maja do ul. Legionów na ulicę 5. p. biskupa Bandurskiego.

## Komuniści ukraińscy

Sąd Najwyższy rozpatrywał skargę kasacyjną komunistów, skazanych w wielkim procesie przed sądem przysięgłych w Tarnopolu za udział w Komunistycznej Partii Zachodniej Ukrainy. Sprawa ta była echem wielkiego procesu komunistycznego w Łucku.

Sąd Najwyższy odrzucił kasację 8-miu skazanych na kary do 6-ciu lat więzienia z działaczami Bryjerem i Wesołowskim na czele odeszczymierzone im kary.



Co i jak jeść dietetycznie!

# Przesady w kuchni

Współczesny paradoks. — Kuchnia jako przedsiębiorstwo. — Kuchnia tylko na masle. — Nie lekceważyć zupy. — Zużywalne części roślin. — Tradycyjna kuchnia w Polsce.

W epoce wielkich wynalazków i postępu istnieje dziedzina życia, która stanowi nieomal niezdołaną twierdzę zacofania i konserwatyzmu. Jakkolwiek jest to dziedzina, która ma doniosły wpływ na kształtowanie naszego zdrowia, nastrojów, zadowolenia życiowego a nawet bytu materialnego, to jednak strażniczki tego Szamantów są w znakomitej większości głuche na głos nauki. Tę twierdzę, zamkniętą na siedem zamków przesądów, jest nasza kuchnia.

Zdarzają się takie przedziwne paradoksy, że współczesny człowiek, posługujący się dla odbierania koncertów z całego świata radem i jeżdżący aeroplanem, odżywia się według metody naszych prababek. A tymczasem warunki życia zmieniają się i do nich zastosować się muszą nawet tak — zdawałoby się — osobiste i intymne sprawy, jak to, co się zjada na śniadanie, czy na przyjęciu towarzyskim.

Żeby ten najważniejszy warsztat naszego życia funkcjonował należycie, musi być prowadzony przez osobę świadomą zasad swej czynności i za nie odpowiedzialną. Należy wiedzieć, że gospodarstwo domowe jest małym przedsiębiorstwem, które wymaga od swej kierowniczki uzdolnień organizacyjnych i całego szeregu podstawowych wiadomości przyrodniczych i chemicznych. Prowadzenie gospodarstwa domowego jest bowiem wykonywaniem wielu najróżnorodniejszych czynności — sprawnie, celowo i umiejętnie. Jeżeli od dyrektora fabryki wymaga się rozległej wiedzy ekonomicznej i technicznej, tak samo od pani domu, jako kierowniczki tego małego, ale najważniejszego w życiu warsztatu, musimy wymagać, by posiadała istotne przeszkolenie z zakresu żywności i gospodarowania pieniędzmi. A tymczasem tak bywa najczęściej, że wiedza jej oparta jest na rozmaitych dorywczych wiadomościach i przepisach, wziętych bezkrytycznie od przyjaciół, lub zaobserwowanych u kucharzek, spełniających swój zawód bez żadnego przygotowania. W tych warunkach panie domu łatwo dają się sugestionować rozmaitym przesądom, nieopartym na wiedzy, różnym powiedzeniom zasłyszanych w formie przyjaźnych rad. Takich utartych rad, które stały się dogmatem kuchni, jest bardzo wiele. Słyszysz się np. często:

— Mój mąż ciężko pracuje w biurze i byłby słaby, gdyby nie zjadł mięsa bodaj dwa razy dziennie — na obiad i kolację.

Tymczasem dietetyka uczy, że mięso nie daje koniecznej rekompensaty za dużą ilość wydawaną energię, człowiek zaś umysłowo pracujący powinien jeść mniej mięsa, którego przyswojenie orga-

ganizmowi wymaga wiele ruchu na świeżym powietrzu.

— Jakże można naczekać surowy owoc, a potem pić słodkie mleko!... — pada często uwaga, gdy tymczasem dobry dietetyk uzna tę kombinację jako bardzo dla zdrowia wskazaną.

Przesądów jest wiele, często naiwnych. Czyta się np. często w reklamach pani dającej obiady, że prowadzi kuchnię tylko na masle. Wolne żarty! Osoba dobrane prowadząca kuchnię wie, że niektóre potrawy smażone można przyrządzić nie na masle, tylko na smalcu lub oliwie. Np. naleśniki czy ziemniaki, usmażone na masle, są niesmaczne, niezdrowe i niestrawne, gdyż masło bardzo łatwo pali się i wytwarza szkodliwe dla zdrowia związki chemiczne, jak wolne dymiące kwasy tłuszczowe (akroleina).

— U nas zupełnie nie podaje się zup, gdyż prowadzimy kuchnię nowoczesną... — oto jeszcze jeden przesąd!

Zupa jest bowiem niestrawnie wartościowym rozpoczęciem posiłku, szczególnie dla osób zjadających do stołu w zmęczeniu, zdenerwowanych lub ziębnących i tylko niektórzy chorzy na specjalne polecenie lekarza powinni się wstrzymać od używania zup.

Jeżeli źle prowadzone gospodarstwo domowe jest mniej lub bardziej sprawą poszczególnych jednostek, to nieracjonalne prowadzenie zakładów gastronomicznych w ośrodkach zdrowotnych, kuchni w szpitalach i sanatoriach staje się groźną w następstwie klęską społeczną. Jeżeli w tych ośrodkach przesąd, przyzwyczajenie czy nieuctwo kierownictwa kuchni walczą ze wskazaniami lekarza dietetycznego, nie można mówić o należytej kuracji.

Najgorszą zaś klęską jest kierowanie się przesądami w żywieniu młodzieży, tej przyszłości narodu. Takim kardynalnym błędem bywa nieuwzględnianie w codziennym żywieniu składników, niezbędnych do wzrostu i rozwoju młodych organizmów, jak np. białko i sole mineralne, zawarte w mleku, twarogu, jajach, kaszach, warzywach, pieczywie z pełnego przemiału, a żywności młodej na śniadanie i kolację herbaty, świeżym białym chlebem, wędlinami i ciastem.

Zdrowe gospodarstwo musi być oparte nie tylko na wiadomościach żywnościowych, ale również na skrupulatnej kalkulacji. Pani domu, nie rozstając się z ołówkiem, powinna stale wliczać, jakie wartości odżywcze może mieć za sumę, przeznaczoną na utrzymanie domu, bo liczyć się należy z tem, że niezawsze produkty drogie, poszukiwane i wykwintne w smaku są jednocześnie wartościowe dla zdrowia.

Np. b. kosztowne i na szczęście w Polsce mało rozpowszechnione karczochy posiadają ogromny procent nieprzyswajalnych przez organizm składników i dlatego zastąpienie innych warzyw (np. marchwi) karczochami staje się niesłychanie kosztowne.

Dla orientacji, jak w myśl zasad dietetyki określa się wartość pokarmów, podać można zestawienie zużywalnych części i odpadków roślinnych produktów spożywczych (według prof. Neumanna):

|                         | zużywalne % | odpady % |
|-------------------------|-------------|----------|
| agrest dojrzwały        | 100         | —        |
| maliny                  | 100         | —        |
| fasola tyczkowa         | 98,3        | 1,7      |
| porzeczki               | 97,6        | 2,4      |
| kapusta                 | 96,0        | 4,0      |
| śliwki                  | 95,4        | 4,6      |
| czerwona kapusta surowa | 94,5        | 5,5      |
| młode ziemniaki surowe  | 94,4        | 5,6      |
| brzoskwinie             | 93,6        | 6,4      |
| marchew                 | 90,6        | 9,4      |
| czereśnie               | 88,7        | 11,3     |
| szpinak                 | 84,5        | 15,5     |
| cebula                  | 81,6        | 18,4     |

|                                    |      |      |
|------------------------------------|------|------|
| gruski                             | 80,1 | 18,4 |
| stare ziemniaki surowe             | 78,0 | 22,0 |
| sparagi i wszystkie gatunki ogorki | 77,2 | 22,8 |
| rabarbar (lodygi)                  | 77,0 | 21,7 |
| galarepa bez liści                 | 69,2 | 30,8 |
| endywia                            | 66,7 | 33,3 |
| pomidory świeże                    | 66,2 | 33,8 |
| sałata głowiasta                   | 66,0 | 34,0 |
| kalafior (duże główki)             | 49,3 | 50,7 |
| bob                                | 42,5 | 57,5 |
| groch                              | 39,6 | 60,4 |
| kapusta włoska                     | 38,0 | 62,0 |
| seledy                             | 26,2 | 73,8 |
| karczochy zielone                  | 25,0 | 75,0 |

Oto jedno z wielu naukowych zestawień, zastępujących w racjonalnie prowadzonej kuchni różne przesady, które zwalczą dietetyka.

Jakkolwiek tradycyjna kuchnia polska posiada wiele istotnych wartości dietetycznych przez wprowadzenie cennych a gdzieś indziej nieznanymi potraw (barszcz, zsiadłe mleko, rozmaite kasze), jednak w życiu codziennym popełnia się tysiące kardynalnych błędów, które wynikają z braku uświadomienia szerokiej kół kobiecych i z pewnego jakby lekceważenia właściwej roli pani domu.

I. D.

## Sport

### L. atletyka

#### LIST WALASIEWICZOWY Z TOKIO

Redakcja PAT. otrzymała nową relację od Walasiewiczówny z Japonii. Najwyższa kobieta świata pisze: W dniu 24 października startowałam w ramach „Welcome” w zawodach lekkoatletycznych w Kyoto na stadionie miejskim. Startowałam w trzech konkurencjach: 80 i 250 m. oraz w dysku.

Zawody odbywały się w czasie traw. Na boisku — błoto po kostki. Mimo tak fatalnych warunków atmosferycznych i terenowych ustanowiłam rekord świata na 250 m. w czasie 32,3 sek. Drugie miejsce zajęła Yamoto w czasie 38,5 sek.

Na 80 m. 1) Walasiewiczówna 10,4 sek., 2) Kotani 10,7 s.

Wreszcie Walasiewiczówna odniosła w tym dniu trzecie zwycięstwo — w rzucie dyskiem, mając wynik 34,14 mtr., 2) Tanaka 24,85.

Wczoraj po zawodach odbył się w Kyoto uroczysty bankiet.

Tegoż dnia wieczorem wyjechała Walasiewiczówna do Tokio w towarzysztwie dr. Kinoshita, prezesa Kibiczej Federacji Sportowej w Japonii.

W dniu 28 października odbył się w Tokio, specjalnie dla Walasiewiczówny zorganizowane wielkie zawody lekkoatletyczne, na których Polka odniosła cztery zwycięstwa, budząc wielki entuzjazm wśród licznie zgromadzonej publiczności. W dniu tym, jak to stwierdza Walasiewiczówna, była ona w znakomitej formie i kondycji fizycznej.

Odniesione cztery zwycięstwa dały Walasiewiczównie dwa nowe rekordy światowe i jeden rekord Japonii. Konkurentkami Polki były najlepsze zawodniczki japońskie, jednak Walasiewiczówna była klasą dla siebie i walczyła w biegach tylko z czasem.

Wyniki, uzyskane przez Polkę, przedstawiają się następująco: 60 m.: 1) Walasiewiczówna 7,6 sek. — rekord Japonii, 100 mtr.: 1) Walasiewiczówna 11,7 sek., rekord światowy, 500 mtr.: 1) Walasiewiczówna 1:17,3 sek., rekord światowy (od kilku lat nie notuje się wyników na dystansach od 200 — 800 mtr., na skutek zakazu Federacji Międz.).

Najlepszą zawodniczką japońską w biegu również dostała od Polki 70 m. wyrównania, mimo to przysłała na mecie o 10 mtr. za naszą zawodniczką.

Wynik Walasiewiczówny lepszy od rekordu światowego o 12 sek.

W dysku: 1) Walasiewiczówna 36,14 mtr.

#### KUSOCINSKI WRÓCIŁ DO WARSZAWY

W środę rano powrócił z Iwonicza do Warszawy Janusz Kusociński po 4-ty tygodniowej kuracji swego chorego kolana w tamtejszym sanatorium.

Obecnie Kusociński czuje się znacznie lepiej i ma nadzieję, że po dalszej kuracji w Warszawie będzie mógł już podczas zimy rozpocząć normalny trening.

#### DOKS

##### DZIŚ REPREZENTANCI POLSKI JADĄ DO ESSEN

Dziś, we czwartek, o godz. 9.30 wieczorem, z dworca Głównego w Warszawie wyjeżdża reprezentacyjna ósemka bokserów polskich na sobotni mecz z Niemcami w Essen.

W składzie drużyny, który podawał nam wczoraj, nie zasłyszeliśmy żadnych zmian. Drużyna wyjeżdża bez rezerwy.

##### SKŁAD SEDZIÓW NA MECZU POLSKA — NIEMCY

Sędzią ringowym w meczu bokser-

skim Polska — Niemcy będzie Niemiec Perltz z Magdeburga, aczkolwiek uprzednio przewidywano Holendra Bergstroema.

Sędziami punktowymi będą prawdopodobnie: Czech Vondrys i Węgier Varage.

#### 10.600 ZŁ... CZESI ZGODZILI SIĘ NA WYROK P. RIMET

Do Warszawy nadeszła w środę wiadomość z Pragi, że Czechosłowacki Zw. Piłkarski postanowił zgodzić się na decyzję p. Rimeta w sprawie odszkodowania w wysokości 10.600 zł. jakie Polski ZPN ma zapłacić Czechom za niedozwoli do skutku mecz 15.IV w Pradze.

Decyzja PZPN w tej sprawie zapadnie na najbliższym zebraniu.

#### USUNIĘCI SEDZIOWIE BOKSERSCY

Zarząd Warsz. Okr. Zw. Bokserskiego na swem wczorajszym posiedzeniu postanowił przesać do PZB wniosek o skreśleniu z listy sędziów pp. Marynowskiego i Zoryckiego, którzy byli punktowymi na meczu Makabi — CWS. Decyzja zapadała na skutek przeprowadzonego dochodzenia, które wykazało, że wymienieni sędziowie ponoszą winę przy niesprawiedliwym sędziowaniu na tym meczu.

#### Piłka nożna

##### O WEJŚCIE DO LIGI

Wydział Gier i Dyscypliny Polskiego Związku Piłki Nożnej, jak już donosiliśmy, odwołał telegraficznie wyznaczone na niedzielę piłkarskie spotkanie, jedną z finałowych gier o wejście do Ligi, pomiędzy K. S. Śląskiem a Smigłą z Wilna, a zarządził w tym dniu rozgrywkę pomiędzy miejscowymi rywalkami — Śląskiem i Naprzodem.

Rozporządzenie to wywołało duże rozgoryczenie na Śląsku. Tamtejsi sportowcy widzieli chęć w tem podciągnięciu fortytowaniu klubu wileńskiego, że szkoda Śląskowi, a przeto wychodzą z założenia formalnego, że raz wyznaczona rozgrywka nie powinna być odwołana.

Na wczorajszym zebraniu Śląski Okr. Zw. Piłkarski zajął wobec uchwały PZPN, nieprzychylnie stanowisko i wystosował do naczelnych władz piłkarskich w Warszawie telegraficzny protest, domagając się kategorycznie uzasadnienia powodów zmiany i przesłania odpisu uchwały PZPN, zmieniającej datę i miejsce za wodów Śląsk — Smigła na Śląsk — Naprzód.

Śląski Związek domaga się utrzymania ustalonego uprzednio terminu. Tymczasem najgłośniejszym motywem, skłaniającym nasze władze piłkarskie do tej zmiany zarządzenia, była właśnie chęć stworzenia jaknajczystszej i najbardziej straszącej atmosfery podczas rozgrywek finałowych.

Mianowicie o jedno jedyne miejsce w Lidze walczy aż trzy drużyny: dwie ze Śląska i jedna z Wilna. W tej walce Wilniański są jakgdyby w mniejszości liczebnej wobec Ślązaków, i przez to słabsi. Oto mogłaby zaistnieć taka sytuacja, że np. jedna z drużyn Śląskich straciłaby już wszelkie dane na zwycięstwo w tych bojach, a druga — rywalizowałaby z wileńską. I wte dopiero pierwsza drużyna mogłaby dać po bicie drugiej tylko dlatego, aby swym „rodakom” umożliwić wejście do Ligi.

I otoż zarządzenie W. G. i D., nie pomawiając nikogo o podobne machinacje, ma na celu stworzyć taką sytuację, by wogóle nie mogły zająć możliwości ich istnienia. Najpierw niech drużyny Śląskie załatwią porachunki między sobą, a potem staną z równymi szansami do walki z Wilniański.

## Krowa zdechła na widok komornika

RADOM, 2.11. Niezwykła sprawa o odszkodowanie za zdechłą krowę znalazła się w Sądzie Grodzkim w Radomiu.

Janina Gajewska, właścicielka niewielkiej działki gruntu pod Radomiem, zaciągnęła swego czasu pożyczkę w Kasie Stefczyka. Gdy poczęła zalegać z procentami, zarząd Kasy uzyskał wyrok i pewnego dnia w zagrodzie zjawił się komornik z Radomia. Na widok urzędnika zapanował powszechny popióch.

Komornik postanowił zająć krowę i w tym celu udał się do obory, lecz tu nastąpiła nieoczekiwana scena. Jałówka wytrzeszczyła

oczy na urzędową osobę i jej tezę, a gdy p. komornik dotknął się zwierzęcia, przerażone bydle wydało z siebie jęk rozpacz i padło trupem, trzępawszy na pożegnanie kopytkami.

Ekspertyza weterynaryjna wykazała, że krowa zdechła na atak serca, spowodowany strachem. Wtedy to właścicielka jałówki upomniła się o odszkodowanie od zarządu Kasy Stefczyka, który pośrednio spowodował śmierć krowy przez przysłanie komornika. Sprawa została odroczone, gdyż nie stawilo się kilku świadków. Wynik jej oczekiwany jest ze zrozumiałem zainteresowaniem.

## Echa aresztowania b. burmistrza Otwocka Górzyńskiego

Aresztowanie b. burmistrza Otwocka, Michała Górzyńskiego wywarło specjalne wrażenie na mieszkańcach przyległego Śródborowa, którego był złym duchem, gdyż tamował jego rozwój.

B. burmistrz Górzyński zabiegał i uzyskał przed półtora rokiem przyłączenie Śródborowa do Otwocka w drodze zmiany granic gminy m. Otwocka. Początkowo cieszone się z tej zmiany licząc, że Otwock dokona niezbędnych inwestycji w Śródborowie: ułoży jezdnie i chodniki, wzmocni oświetlenie, otoczy opieką park etc. Tymczasem w omawianym okresie nie zrobiono literalnie nic w tym kierunku i dawny zarząd

Otrocka był głuchy na wszystkie wystąpienia Tow. miłośników Śródborowa, zasłaniając się ciągle brakiem funduszy. Okazało się, że celem przyłączenia Śródborowa do Otrocka było pobieranie taksy klimatycznej w wysokości 80 groszy od osoby dziennie. Obliczają, że od chwili przyłączenia, do kasy m. Otrocka wpłynęło z tego źródła kilkadziesiąt tysięcy zł. Za te pieniądze Śródborów nie uzyskał nawet od Otrocka jednej płyty chodnikowej i cała ta suma była zużyta na pokrywanie długów Otrocka. Nowy zarząd tej miejscowości ustosunkowuje się natomiast inaczej do bolączek Śródborowa.

## Nadużycia w magazynie Komitetu Funduszu Pracy

KOWEL 22.11. (tel. wł.). Podczas rewizji przeprowadzonej w magazynach kowieńskiego komitetu Funduszu Pracy stwierdzono brak kilkudziesięciu kilogramów maki oraz mieszanek kawowej. Przeprowadzając rewizję, inspektor miejski, p. Fedyn, usunął magazyniera, kierując jednocześnie sprawę do sądu. W mies-

cie kraja uprzednio pogłoski o nadużyciach popełnianych systematycznie przez jednego z b. urzędników.

Władze bezpieczeństwa w związku z temi pogłoskami prowadzą energiczne śledztwo, celem wykrycia winnych. Śledztwo prowadzi prezes komitetu, inż. Zawadzki.

## Kronika sądowa

### NADUŻYCIA W URZĘDZIE ZIEMSKIM

Łuck. — Od paru dni Okręgowy Sąd w Łucku rozpatruje sprawę inż. Jamiołkowskiego, b. naczelnika Okręgowego Urzędu Ziemskiego. Jamiołkowski razem z kilku urzędnikami dopuścił się przywłaszczenia około 50.000 zł. To sprawy podaliśmy już w jednym z numerów poprzednich „ABC”.

Przewód sądowy w procesie o nadużycia został już zamknięty. Prokurator Kaczorowski w dwugodzinnej przemówieniu domagał się przykładnego ukarania winnych, podkreślając, że wyrok sądu musi posiadać znaczenie wychowawcze dla całego społeczeństwa. Wyrok spodziewany jest dzisiaj wieczorem.

### SKAZANIE „TROCKISTY“

Warszawa. — Abrahama Fugela należał do grupy t. zw. „trockistów”, którzy, jak wiadomo, prowadzą walkę z Komunistyczną Partią Polski. Ponadto uprawiał on agitację wywrotową, mającą na celu jednanie zwolenników. Ujęty oskarżony został przed Sądem Okręgowym w Warszawie. Sąd skazał Fugla na 6 lat więzienia.

### STRZAŁY DO ŻONY

Poznań. — Szofer, Przemysław Antoniewicz, nie żył od paru miesięcy ze swoją żoną. Antoniewiczowa opuściła męża i zamieszkała razem z rodziną Hoffmanów. W lutym r. b. Antoniewicz przyszedł do mieszkania Hoffmanów, lecz zastał drzwi zamknięte. Otworzył je wytrychem, a spotkawszy na korytarzu swą żonę, strzelił do niej z rewolweru i zranił ciężko, następnie oddał kilka strzałów do nadbierających Hoffmanów.

Sąd Okręgowy skazał Antoniewicza na karę dożywotniego więzienia.

### UNIEWINNIE DR. NARBUTTA

Wilno. — Głośna sprawa o zniewolenie pacjentki zakończyła się w Sądzie Okręgowym. Dr. Stanisław Narbutt oskarżony był o dopuszczenie się okrutnego czynu na osobie chorej, przebywającej w szpitalu. Rozprawa odbyła się przy drzwiach zamkniętych i po dłuższej naradzie sąd ogłosił wyrok uniewinniający, nakazując zwolnić lekarza z więzienia. W motywach sąd zaznaczył, że oskarżenie opiera się jedynie na ze-

znaniach osoby zainteresowanej, która rzekomo zniewolona nie skorzystała jednak z możliwości obrony, jakiej nie była wtedy pozbawiona.

### PROCES O 44 MILJONY

Katowice. — W Sądzie cywilnym w Katowicach odbył się dalszy ciąg rozprawy rozpatrującej skargę nadzoru sądowego przeciwko „Wspólnocie Interesów” przeciwko dyrekcji Górnośląskiego Banku Dyskontowego w Chorzowie. Nadzór sądowy „Wspólnocie Interesów” domagał się wykreślenia z hipoteki fikcyjnej sumy 44 milj. zł. Wpisy sporządzone zostały w celu ukrycia dochodów i zmniejszenia podatku dochodowego.

Rozprawa jednak ponownie uległa odroczeniu do 6 grudnia r. b.

### Zgon

#### Poleskiego Matuzalema

PINSK, 2.11. (tel. wł.). Kontrola wykazów statystycznych natu-kwartale r. b. w starostwie luno-kwartale r. b. w starostwie luno-nickim stwierdziła nieprzeczny wypadek długości życia ludzkiego. W Mikaszewicach sprawozdanie urzędu stanu cywilnego stwierdza, że mieszkając w Rudnia, gm. lenińskiej, Bazyli Kocuba, umarł, mając 120 lat. Był on wieśniakiem pracującym na roli, którą posiadał w Radni.

### Pobór

W piątek, 23 b. m., w lokalu przy ul. Stalowej 78, odbędzie się dodatkowa komisja poborowa dla poborowych, zamieszkałych na terenie 1, 2, 3, 4, 5, 12 i 26 komisariatów P. P., podlegających P. K. U. Nr. 1. Na komisję tę winni stawić się wszyscy ci poborowi, którzy dotąd obowiązku tego z jakiegokolwiek powodów nie dopełnili, a obecnie otrzymali odpowiednie wezwania z Komisariatu Rządu.

### Rejestracja mężczyzn ur. w r 1914

W piątek, 23 b. m., w kolejnym dniu drugiej powszechnej rejestracji mężczyzn, ur. w r. 1914, winni stawić się w Wydziale Wojskowym Zarządu Miejskiego przy ul. Florjańskiej 10, w godz. od 8.30 do 13-ej, wszyscy poborowi, zamieszkał na terenie 20-go i 21 komisariatów R. P.

## Z kraju

### ŁÓDŹ

Nowy sposób wytwarzania gazu. Gazownia miejska w Łodzi przystąpiła do próby wytwarzania gazu świetlnego z torfu.

Katastrofa autobusowa. W drodze do Łodzi autobus wpadł na przydrożne drzewo i po uderzeniu zsunął się do rowu, skutkiem czego 5 pasażerów odniosło kontuzje

### CZĘSTOCHOWA.

Napad na kupca. Pod Działoszy-nem dwaj zamaskowani i uzbrojeni w rewolwery bandyci napadli na kupca Warkowicza, któremu pod groźbą rewolwerów zabrali 200 zł gotówki, poczem zbiegli. Warkowicz posiadał przy sobie większą gotówkę, jednak dzięki dobremu ukryciu — ocalał.

### LWÓW

Zgon wiceprezesa sądu. Dr. Władysław Markiewicz, wiceprezes Sądu Apelacyjnego, zmarł wczoraj rano na atak serca.

### KRAKÓW

Uczczenie kpt. Bajana. Aeroklub krakowski, w dowód zasług potożnych dla rozwoju lotnictwa polskiego, mianował kpt. Bajana członkiem honorowym Aeroklubu krakowskiego. Ponadto Aeroklub przyznał zwy-

ciężczy Challenge'u złotą odznakę członkowską.

### WILNO

Likwidacja strajku krawców-chatupników. Wczoraj zakończył się kilkutygodniowy zatarg między krawcami-chatupnikami a właścicielami magazynów ubrań gotowych, powstały na tle podwyżki plac. Właściele magazynów podwyższyli nieznacznie stawki zarobkowe.

Oflarność Wileńszczyzny. Z Wileńszczyzny przysłano do Małopolski dary zebrane na powodzian wśród rolników, a mianowicie: 4 wagony zboża, 8 wagonów kartofli, 3 wagony marchwi, brukwi i innych jarzyn.

### PINSK

Wilki na Polesiu. W powiecie korszyskim ostatnimi czasy pojawiły się wielkie stada wilków, które czynią olbrzymie szkody, porwijając intensarż żywy z pastwisk.

### SOSNOWIEC

Zatarg w fabryce lin i drutu. W Sosnowcu, w fabryce lin i drutu Deischla wybuchł zatarg o płace. Potwornym zatargu jest projektowana przez fabrykę obniżka plac. Ostatnio fabryka otrzymała zamówienie słowackie na sumę około miliona złotych.



## Opozycja węglowa w Anglii

LONDYN, 22.11. Kola węglowe południowo-walijskie są zaniepokojone wynikami rozmów angielsko-polskich, dotyczących porozumienia węglowego. Południowa Walia eksportuje około 40 proc. węgla z Anglii. Węgiel walijski jest droższy i w wyższym gatunku.

Przemysłowcy węglowi obawiają się, że na umowie węglowej polsko-angielskiej wyjdą lepiej angielskie okrygi północne, eksportujące tańsze gatunki węgla, natomiast okrygi południowo-walijskie będą pokrzywdzone.

Oporządkują właściciele kopalni południowo-walijskich wyniki m. in. z faktu, że tworzą oni oddzielny związek.

## 1 stycznia 1935 r. wchodzi w życie Nowe prawo o sądach pracy

Z dniem 1 stycznia 1935 roku wchodzi w życie na całym obszarze Rzeczypospolitej Polskiej nowe prawo o sądach pracy, ogłoszone rozporządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej z dn. 24 października 1934 r. (Dz. Ust. Nr. 95 poz. 854).

Sprawy karne zostały wyjęte z zakresu orzecznictwa sądów pracy. Sądy Pracy rozstrzygać będą sprawy cywilne, w których wartość przedmiotu sporu nie przekracza 10.000 zł. Jeżeli pretensje kilku osób wynikają z tego samego stosunku prawnego albo z podobnych stosunków będą one mogły wnieść przeciwko jednemu po zwanemu łączny pozew nawet w tym wypadku, jeżeli łączna wartość dochodzonych roszczeń przekracza 10.000 zł.

Nowością jest, że spory z instytucjami ubezpieczeń społecznych, które dotąd były poddane orzecznictwu sądów powszechnych, będą rozpoznawane przez sądy pracy.

Pretensje pracowników fizycznych, zatrudnionych na podstawie kontraktu w urzędach będą podlegały właściwości sądów pracy, podczas gdy pretensje tego rodzaju pracowników umysłowych są wyjęte spod właściwości sądów pracy. Roszczenia nauczycieli szkół prywatnych podlegają orzecznictwu sądów pracy.

W miejscowościach, które nie należą do okręgów żadnego sądu pracy, sprawy należące do właściwości sądów pracy rozstrzygały sądy grodzkie, jeżeli wartość przedmiotu sporu nie przekracza 5.000 złotych.

W razie gdy utworzenie samostanowienia sądu pracy nie jest wskazane, minister Sprawiedliwości i minister Opieki Społecznej mogą utworzyć przy sądzie grodzkim oddział, którego organizacja odpowiada sądowi pracy.

W postępowaniu przed sądami pracy wolno będzie wytaczać pozew przed sąd pracy odpowiadający właściwości ogólnej pozwanej. A więc wolno będzie skarżyć pracodawcę według miejsca jego zamieszkania, co dawniej nie było dopuszczalne, o ile nie pokrywało się ono z siedzibą zakładu pracy.

Nowością są również t. zw. sesje pojednawcze sądu pracy, na które kieruje sprawę przewodni-

# Emigracja czy reemigracja? Co zrobić z nadmiarem rąk roboczych?

Osadzenie rodziny emigranckiej na roli kosztuje 10 — 15 tys. zł.

Powracają emigranci! Po tu-laczce, po pracy na obcej ziemi — do ojczyzny. Bez podziękowań usuwani całymi partiami. Wracają z rodzinami, opuszczeni, wypędzeni, skrzywdzeni. Emigracja widocznie maleje. Zjawisko reemigracji będzie niewątpliwie potęgowało się. Jak przedstawia się obecnie bilans emigracji? Kryzys i na tej dziedzinie życia zaciążył poważnie, co zaznacza się zupełnie wyraźnie od r. 1931.

Według statystyki urzędowej

(wszystkie liczby w przybliżeniu do 100):

|                      | 1931     | 1932     | 1933   |
|----------------------|----------|----------|--------|
| wyjechało z Polski   | 76,000   | 21,400   | 35,400 |
| przyszedło do Polski | 87,700   | 38,600   | 18,800 |
| saldo                | - 11,700 | - 17,200 | + 19,6 |

Jak widać z powyższego zestawienia nadwyżka przyjazdów w latach 1931—1932 wyniosła łącznie blisko 29 tys. osób. W r. 1933 zaznacza się poprawa, nie jest ona jednak dostatecznie znaczna, a prowizoryczne dane dotyczące roku bieżącego nie zapowiadają się równie dobrze, toteż należy raczej przypuszczać, że nie stoimy wobec jakiegoś zasadniczego zmiany na lepsze.

W gospodarstwie życiu polski emigracja wyrażająca się w około 10 proc. w stosunku do przyrostu naturalnego nie jest zjawiskiem o oddziaływaniu poważnym, jako czynnik, na życie gospodarcze kraju.

### EMIGRACJA ZAROBKOWA

W okresie przedwojennym roczny odpływ emigracyjny ludności z obszaru obecnego Państwa Polskiego wyrażał się ogromną liczbą kilkuset tysięcy osób rocznie (do 300.000). Oczywiście nie było to zjawisko ani normalne, ani pożądane i nie należy życzyć sobie bynajmniej powrotu do tego stanu rzeczy.

Emigracja polska w Europie kierowała się głównie do Niemiec, potem Francji, Danii, Szwajcarii, Belgii, Austrii, Szwecji. Z krajów zamorskich do Stanów Zjednoczonych, Kanady, Brazylii i Argentyny.

Emigracja ta miała przeważnie charakter zarobkowy, chociaż często i osadniczy.

Gospodarcze znaczenie emigracji polegało głównie na wycofywaniu z rynku pracy tworzącego się nadmiaru rąk do pracy (co wzmagało popyt w tym zakresie) oraz dopływ do kraju pieniędzy z zagranicy, głównie dolarów i marek.

Emigracja do trzech głównych ośrodków i reemigracja z nich, przedstawia się w ostatnich latach następująco:

| Stany Zjednoczone | A. P. |      |
|-------------------|-------|------|
| w r. 1931         | 1932  | 1933 |

|           |        |            |        |
|-----------|--------|------------|--------|
| z Polski  | 1.400  | 1.400      | 1.300  |
| do Polski | 1.000  | 600        | 200    |
| Niemcy    |        |            |        |
| w r.      | 1931   | 1932       | 1933   |
| z Polski  | 32.300 | 400        | 700    |
| do Polski | 45.700 | 1.500      | 700    |
| Francja   |        |            |        |
| w r.      | 1931   | 1932       | 1933   |
| z Polski  | 28.400 | 8.100      | 11.400 |
| do Polski | 26.200 | 25.000 (!) | 10.200 |

Liczby te są bardzo wymowne.

### KRAJE OPANCERZONE

Stany Zjednoczone, Niemcy i Francja coraz bardziej opancerzają się, broniąc przed imigracją.

Wszystkie te kraje posiadają u siebie ogromne ilości bezrobotnych, nie ma więc widoków, aby zmieniły swoje stanowisko.

U. S. A. przechodzi kryzys wyjątkowo ciężki; imigracja została zahamowana — tylko rodzinom emigrantów pozwolono na przyjazd (nieznaczne kontyngenty); Niemcy wyrzekły się polskiego robotnika rolnego, kierując masę swego bezrobotnego proletariatu na rolę. (Tendencje nowego ustawodawstwa, dotyczące kształtowania sytuacji na rynku pracy, np. ustawa regulacyjna — Gesetz zur Regelung des Arbeitsseinsatzes z dn. 15. V. 1934 r.); Francja zagrożona wzrostem bezrobocia zarówno w górnictwie, jak i rolnictwie będzie się starała coraz intensywniej zatrudnić własnych obywateli.

Oczywiście nie wpływa to na zwiększenie zakresu naszych możliwości emigracyjnych, co więcej nawet trzeba się liczyć ze wzrostem reemigracji.

Inne kraje, jako tereny naszej ekspansji emigracyjnej większej wartości nie przedstawiają (poza Ameryką Południową). Kryzys emigracyjny przeżywamy obecnie, szczególnie jeżeli chodzi o emigrację zarobkową, nie minie, nawet w wypadku przeminięcia ogólnosiłowego kryzysu gospodarczego.

### DUMPING EMIGRACJI OSADNICZEJ?

Polska musi się liczyć ze stałym przyrostem ludności, wyrażającym się w średniej dla okresu 1929—1933 — 14,5 proc. Przy gęstości zaludnienia 85 na 1 km.² sprawa regulowania przy- pływów nowych sił oraz racjonalnego ich wykorzystania dla celów gospodarczych państwa ma znaczenie niesłychanie ważne.

Jak już wskazaliśmy o emigracji zarobkowej nie może być mowy. Pozostaje emigracja osadnicza, szczególnie w Ameryce Południowej. Dwie wielkie republiki Argentyna i Brazylia posiadają olbrzymie tereny, które chcą skolonizować. Ale i tutaj piętrzą się trudności. Koszt przejazdu i osadzenia na roli jednej rodziny waha się w granicach 10—15 tys. zł., a to stanowi sumę poważną. Na dumping w emigracji osadniczej nas nie stać. Trudno więc i tu budować jakiegokolwiek nadzieję, trudno myśleć o masowym działaniu chociaż posiadamy dla tego typu emigracji, znakomity materiał ludzki.

### SZERSZY PLAN

W zakresie polityki emigracyjnej brak u nas dotąd jakiegokolwiek planu, wynikającego z naszej sytuacji i naszych możliwości, a dostosowanego do obecnych warunków.

Bo przedewszystkiem musimy sobie dobrze zdawać sprawę z faktu, że pełne wykorzystanie naszych sił gospodarczych, pracy rąk polskich, nadmiernej ich podaży na rynku pracy nie można będzie, w imię dobrze zrozumianych naszych własnych interesów rozwiązać, idąc wyłącznie po linii najłatwiejszego działania, emigracji.

Dziś, gdy pod wpływem rugowania robotników polskich z Francji bardziej zwraca się uwagę na zagadnienie naszej emigracji, jej warunków, w jakich się znalazła, i możliwości na przyszłość, warto tembardziej pomyśleć o tych sprawach.

Do sprawy tej powrócimy.

## W KILKU WIERSZACH

### HANDEL ŚWIATOWY

Ogłoszone zostały dane statystyczne, obrazujące rozmiary handlu światowego w październiku r. b. Według tych obliczeń, import światowy wyniósł 906 milionów dolarów w złocie, t. j. o 17 milj. dol. mniej, niż we wrześniu. Natomiast eksport światowy w październiku wykazał wzrost do 901 milionów dolarów w złocie, zwiększając w ten sposób o 42 milj. dolarów. W porównaniu z rokiem 1929-ym, wskaźnik importu światowego wynosił w październiku r. b. 81,7, zaś eksportu — 84,3.

### PRZYMUSOWE UMOWY ZBIOROWE

Ministerstwo Opieki Społecznej opracowało projekt ustawy o umowach zbiorowych.

Ustawa obejmuje 29 artykułów, z których najważniejszy jest artykuł, na którego podstawie wszelkim umowom zbiorowym nadawana będzie moc obowiązująca niezależnie od tego czy umowy te zawarte zostały z niejaką inspekcją pracy, czy też w drodze bezpośrednich pertraktacji pracodawców z robotnikami.

Umowy takie rozciągane będą przymusowo na wszystkie bez wyjątku fabryki i przedsiębiorstwa danego gałęzi przemysłu.

Firmy, które nie podpiszą umowy, zawartej przez ich organizację, będą jednak musiały się do tej umowy stosować, gdyż w przeciwnym razie grozić im będą surowe kary do pozbawienia koncesji na prowadzenie przedsiębiorstwa włącznie.

### IZBY RZEMIEŚNICZE ŻĄDAJĄ OBNÍŻKI TARYF KOLEJOWYCH

Związek Izb Rzemieślniczych wystąpił do Ministerstwa Komunikacji o wydanie zmniejszenia taryf kolejowych na przewóz materiałów budowlanych oraz surowców, używanych w produkcji rzemieślniczej. Podał o zmniejszenie taryf przewozowych na transporty żywności, mięs, posiadających rzeźnię i tartakowską.

## Na giełdach

### GIEŁDA PIENIĘŻNA

Waluty: Dolar 529,5; frank francuski 34,90; frank szwajcarski 171,50; funt szterling 26,45; marka niemiecka 186,5; szyling austriacki 98,5; korona czeska 21,25.

Monety: Dolar złoty 8,915; rubel złoty 4,585.

Dewizy: Berlin 213,25; Belgia 123,62; Gdańsk 172,70; Holandia 358,35; Londyn 26,48; Nowy Jork 5,30,25; Nowy Jork (kabel) 5,30,62,5; Paryż 34,93,5; Szwajcaria 171,90; Sztokholm 136,70; Włochy 45,20.

Papiery procentowe: 3 proc. Poż. Budowlana 44,90; 4 proc. Poż. Dolarowa 53,25; 4 proc. Poż. Inwestycyjna 114; 5 proc. Poż. Konwersyjna 63; 5 proc. Poż. Kolejowa 57,60; 6 proc. Poż. Dolarowa 70,75; 7 proc. Poż. Stabilizacyjna 66,25; 4,5 proc. Listy Zast. Ziemi 49; 5 proc. L. Z. T. K. m. Warszawy 68,75; 5 proc. skonwertowane L. Z. T. K. m. Warszawy 58,25; 6 proc. Obligacje m. Warszawy VI em. 58; VIII i IX em. 57.

Akcje: Bank Polski 93; Lódź 10,25; Starachowice 12,50.

### GIEŁDA ZBOŻOWA

Warszawa, 21. 11. — Giełda zbożowa francu Warszawa za 100 kg.: żyto I standard 700 gl. 13,25—13,75; II stand. 687 gl. 13,00—13,25; pszenica jara czerwona szklista 775 gl. 19,50—20,00; pszenica jednolita 742 gl. 18,50—19,00; pszenica zbierana 731 gl. 17,50—18,00; owies I stand. niezadecyzowany 497 gl. 15,00—15,50; owies II stand. lekko zadecyzowany 468 gl. 14,00—15,00; III stand. 438 gl. 13,25—13,75; jęczmień browarny 698 gl. 19,50—21,00; jęczmień przemysłowy 678,673 gl. 16,75—17,25; jęczmień o wadze 649 gl. 15,25—15,75; jęczmień o wadze 620,5 gl. 15,00—15,50; groch polny z workiem 25,00—27,00; groch Wiktoria z workiem 47,00—50,00; wyka 20,00—21,00; pełenka 20,50—21,50; rzepak i rzepak zimowy 44,00—45,50; rzepak i rzepak letni 39,50—41,00; łubin nieb. 7,00—7,50; łubin żółty 8,50—9,50; koniżnica czerwona surowa 100,00—115,00; koniżnica czerwona bez kaniarki o czystości 97 proc. 125,00—140,00; koniżnica biała surowa o czystości 97 proc. 95,00—120,00; koniżnica biała surowa 65,00—80,00; mak niebieski z workiem 43,00—46,00; ziemniaki jadalne 3,00—3,25; maki gat. I B 31,00—33,00; I C 29,00—31,00; I D 27,00—29,00; I E 25,00—27,00; gat. II B 23,00—25,00; II D 22,00—23,00; II F 21,00—22,00; II G 20,00—21,00; gat. III A 15,00—16,00; mąka żytnia I 55 proc. 22,50—24,00; mąka 0-65 proc. 21,50—22,50; II gat. 16,00—17,00; mąka żytnia razowa 16,00—17,00; mąka żytnia posłednia 14,00—14,50; otreby pszenne gr. stand. 11,00—11,50; pszen. średnie 10,00—10,50; otreby pszenne młakie 10,00—10,50; żytnie 8,50—9,00; kucheniane 16,25—16,75; rzepakowe 12,75—13,25; kucheniane 42-44 proc. 17,25—17,75; śruta sojowa 20,50—21,00; sienne łniane 44,00—45,50. Ogólny obrot 1.813 tonn w ten żyta 265 tonn. Usposobienie słabe.

We wczorajszych notowaniach podaliśmy mylnie jęczmień browarny. Powinno być nie: 15,50—16,00, lecz 19,50—21,00.

# Sejmik Związku Spółdzielni Polskich 146.792 członków. — 147 milionów zł. kapitału obrotowego.

W dniu 24 b. m. odbył się doroczny ogólny zjazd spółdzielni, należących do Związku Spółdzielni Polskich w Warszawie.

Związek Spółdzielni Polskich jest najstarszą instytucją patronacko-rewizyjną na obszarze województw centralnych i wschodnich. Założony on został w roku 1903-ym, kiedy to grupa działaczy społeczno-gospodarczych zorganizowała przy Towarzystwie Kopania Przemysłu i Handlu — Komisję Spółdzielczą. Siłami tej grupy powstaje Bank Towarzystwa Spółdzielczych, jako centrala finansowa zrzeszonych w Komisji spółdzielni.

W roku 1918 spółdzielnie, zrzeszone w Komisji, legalizują Polski Zwią-

zek Rewizyjny Spółdzielni Kredytowych, który w roku 1924 zmienia nazwę na Związek Spółdzielni Polskich, rozszerzając swoją działalność patronacko-rewizyjną na wszystkie typy spółdzielni. W tym roku powstała przy udziale Związku — Unia Związków Spółdzielczych w Polsce, w której skład wchodzi i Związek Spółdzielni Polskich, przy czym centrala finansowa wszystkich spółdzielni, zrzeszonych w Związku Unii, staje się Bank Związku Spółek Zarobkowych. W ten sposób w roku 1924 dokonana jest konsolidacja ruchu spółdzielczego przez złączenie związków i spółdzielni o podobnym programie społeczno-gospodarczym i wspólnych metodach pracy.

W ostatnich latach praca Związku rozwijała się w b. trudnych warunkach. Spółdzielnie, dotknięte kryzysem, wymagały od Związku wydanej pomocy w zakresie rewizyjnym, instrukcyjnym, podatkowym, prawnym i interwencyjnym.

Według danych ze sprawozdania Związku Spółdzielni Polskich za rok 1933 widzimy, że Związek zrzeszał 559 spółdzielni, w tem kredytowych 264, rolniczo-przemysłowych (indecym) 146, rolniczo-handlowych 34, innych handlowych 31, budowlano-mieszaniowych 28 oraz innych 6.

Jeśli chodzi o największą grupę spółdzielni Związku — to czyli grupę finansową wykazują, że w większości wypadków spółdzielnie kredytowe zdolały zastosować się do nowych warunków pracy i działalności ich charakterystyczne stabilizacja stosunków finansowo-gospodarczych. Spółdzielnie rolniczo-handlowe w roku 1933 przeszły przez najcięższe napieki kryzysu, jednak przy końcu roku dała się również zauważyć pewna stabilizacja, a w niektórych spółdzielniach nawet lekka poprawa, co widocznie się już wyraźnie w bieżącym 1934 roku.

Z zakresu przemysłu rolnego spółdzielczość obiała w nierównym rze-

dzie przerobu mleka, i ten dział, będąc w możności obywać się nawet bardzo skromnymi urządzeniami technicznymi, ustabilizował swój byt, godząc się z niskimi cenami gotowych produktów. Przemysł mięsny i młynarski, wymagający większych środków pieniężnych, których rolnicy nie posiadają, ma znacznie trudniejsze zadanie i stał się dopiero pierwsze kroki; jednak w pojedynczych wypadkach nie bez korzystnych rezultatów.

Ilość spółdzielni mieszkaniowych i mieszkaniowo-budowlanych wykazała z końcem 1933 r. b. poważny spadek (o 61 sp-ii) wobec przejścia szeregu spółdzielni do nowopowstałego Związku Spółdzielni Budowlano-Mieszkaniowych wskutek znalezienia Ustawy o Rozbudowie Miast.

Wszystkie spółdzielnie, należące do Związku Spółdzielni Polskich, z końcem 1933 r. skupiały 146.792 członków ze wszystkich warstw społecznych, przy czym dominującą ilość stanowili członkowie rolnicy, obok kupców, przemysłowców, rzemieślników i innych.

Podstawowy kapitał obrotowy w spółdzielniach w dalszym ciągu stanowiły środki, zgromadzone dzięki posiadaniu zaufania przez spółdzielnie na miejscu, przy czym ogólny kapitał obrotowy wynosił kwotę zł. 147 milionów.

### Sytuacja walutowa

Wczoraj sytuacja na giełdach walutowych nie wykazała poważniejszych zmian. Zniżające wczoraj dewizy na Żurych i Medjolan wykazały uogólnioną poprawę, jakkolwiek w Warszawie Żurych nieznacznie osłabła z 172,00 do 171,97. Belgia lekko osłabła, natomiast floren holenderski miał raczej tendencję mocniejszą. Nieznacznie zwiększający również dolar i funt.

## Ze świata

## Wychowanie dzieci w Sowietach

„Prawda“ sowiecka podaje ciekawą rozmowę swego współpracownika z małym ulicznikiem moskiewskim:

Biega po ulicach. Jest bardzo chudy i ma zawsze poważną twarzyczkę. Co chwila wydyma policzki i wydaje cichy pomruk. To znaczy, że jest równocześnie samolotem i pilotem. Po chwili zatacza wielkie koło i przestaje burczeć: „samolot“ ląduje. Ale on nie jest zwykłym pilotem, on ratuje „Czeluski“. Zresztą jest równocześnie członkiem wyprawy „Czeluski“ i rośnie mu wielka broda, bo jest Szmidiem. Ze brody tej prócz niego nikt nie widzi, nie nie szkodzi. Po chwili wszyscy są już uratowani i chłopak na chwilę uspokaja się. Ale na krótko po chwili chwytą noją laskę i zaczyna na niej galopować. Kim jesteś teraz, pytam go. — Jestem żołnierzem Budienego i walczę z burżujami.

— A kto to są burżuje?  
— Kapitałiści wszelkiego rodzaju.  
— Robię naiwny wyraz twarzy: „Kapitałiści, co to za jedni?“  
— Odpowiada na to, patrząc z po-błażaniem.  
— Nie wiesz, przecież to są faszysci.  
— Zastanawia się chwilę, poczem odpowiada pewnie siebie: „Faszysci to biali“.  
— Czegóż chcą ci biali?  
— Chcą usunąć czerwonych.  
— A kto to są czerwoni?  
— Spojrzal na mnie nieufnie. Czyż możliwe żeby on o tem nie wiedział? „Czerwoni to my“.  
— Wiem o tem — odpowiadam, ale czego chcą czerwoni? — Czerwoni chcą walczyć z burżujami.  
— I w ten sposób wracamy do punktu wyjścia, dalsze pytanie

jest zupełnie bezcelowe. Zaczynam więc o inny temat: — Czy byłeś kiedy w kościele? — Nie — odpowiada — tam nikt nie chodzi. — A czy wiesz, co to jest kościół? — Odpowiada po dłuższym namyśle: — To wieża, w której modlili się carowie. — A co to zna czy modlić się? Nie wie co odpowiedzieć, stara się sobie przypomnieć: „Ale to wtedy, kiedy przykłada się palec do czoła, a potem do piersi. — Gdy robi się znak krzyża? — Tak, tak przypomina sobie uszywane kiedyś wyrażenie, znak krzyża. Jego słownik wyrażen religijnych jest bardzo ubogi, nie wie co to jest ksiądz, anioł, Msza Św., Kościół jest dla niego czymś równie obcym jak burżuj czy faszysta. Kościół to jakieś wyrażenie o znaczeniu historycznym. „Prawda“ jest bardzo dumna z wyniku tej rozmowy i cytuje ją jako przykład szczerzenia się idei komunistycznej, ale czy długo będzie się cieszyć z dzieci, które wykluły na pamięć pewne formułki?



# Język polski, czy obcy

Dalsze odpowiedzi w naszej ankiecie o dublażu filmowym

## Wanda Kalinowska

doskonała publicystka filmowa, interesuje się żywo stosunkiem kina do młodzieży:

— Jeśli ludzie dorośli nie mogą sobie poradzić z trudnościami, jakie przedstawia oglądanie i słuchanie filmów w niezrozumiałym języku, cóż dopiero ma począć taki młody obywatel, który ma mniej jeszcze wygimnastykowany umysł, a większą emocję z bytności w kinie? Ogląda więc obraz, jednocześnie czyta napisy i słucha, a raczej słyszy słowa, które są dla niego p u s t y m d z w i e k i e m. Napisy uciekają szybko, nieraz w połowie przeczytanego zdania, o ile wogóle je odczytał można (białe napisy na białym tle np.), a tymczasem uciekła już fotografia, do której był napis. Takie oglądanie filmów dla młodzieży jest bardzo niepożądane. Psuje wzrok, wyczerpuje nerwy i w rezultacie obraz o b e j r z a n y j e s t „p o ł e b k a c h”. Nieraz najpiękniejszych, najciekawszych szczegółów młodociany widz nie zauważy, bo ma zbyt rozstrzeloną uwagę. Tak, jakby się przeczytało wartościową książkę, przerywając ją tylko. A przecież z w a l c z a m y p o d o b n y s p o s ó b c z y t a n i a u m ł o d z i e c y.

Weźmy taki film, jak: „Chłopczy z placu broni”. Ciekawą tę książkę czytała młodzież w do- brem tłumaczeniu polskim, a r a p t e m f i l m p r z e t ł u m a c z o n o i m z n o w n a j e z y k a n g i e l s k i. Jaka wielka szkoda, że film ten nie doczekał się „dublażu”! Dużo na tem zyskałby film sam, a jeszcze więcej młodzież.

Idealny, precyzyjnie wykonany „dubbing”, a tylko o takim możemy myśleć, w filmach dla młodzieży byłby nieoceniony. Przy aparatach szkolnych, wąsko - taśmowych, których się chyba doczekamy w niedalekiej przyszłości, byłby również nie do pomyślenia taki wykład w języku „angielsko-amerykańskim”. Wszystko więc przemawia za tem, że „dubbing” przyjmie się u nas i przyniesie wiele korzyści.

## Adolf Nowaczyński

Znakomity pisarz i świetny publicysta nieraz zabierający głos w sprawach filmowych w ten sposób wyraża swoją opinię:

**Dubbing or not Dubbing?** — oto jest pytanie

Nie koniecznie i nie wszystkie. Amerykańskie cowboyowe, awanturyczne, kryminalistyczne, gangsterskie powinny być nadal w języku rodzimym po angielsku. Historyczne np. rzymskie kiczyska, po polsku: Cezar, Nero, Kleopatra, niech mówią po polsku. Historyczne knoty carackie też po polsku, Katarzyna, Piotr, Ivan Groźny w sosie amerykańskim też po polsku, żeby było jeszcze zabawniej. Meksykańskie melodramy

winny iść po hiszpańsku, bo to najpiękniejszy język na świecie, niech ludzie raz usłyszą. Saharyjskie i pustynne pół po francusku, pół po arabsku, pół w narzeczach murzyńskich. Wiedeńskie filmy wszystkie po wiedeńsku, co jest bardzo zbliżone do niemieckiego, ale dla naszego ucha sympatyczniejsze. Wznawienia z Marią Dressler po polsku. Krystyna Szewdzka drugi raz po polsku. Węgierskie filmy po polsku, cze- skie farsy i krotkowile filmowe też po polsku.

Natomiast przydałby się dublaż na odwrót, to znaczy, aby niektóre obrazy Boskie rodzimej produkcji dawać w języku angielskim i to nawet w dialekcie chicagowskim, aby publiczność z tekstu rozumiała jak najmniej. Tak zwane filmy „patriotyczne”, to znaczy z Moskalam, bombami, gubernatorami, studentami, bohaterkami dziewczętami z „Białego Dworu”, ułanami, z kofmami, z kosa- mi i z armatami powinny iść w 80 procentach po rusku, przyczem tatarzy powinni mówić po tatarsku a generał - gubernatorzy po niemiecku, bo tak było.

Dublowanie dobrych francuskich czy angielskich uważałbym za nonsens. Właśnie to gadanie obcym językiem stwarza na dwie godziny iluzję, że się jest zagranicą, za górami i lasami, że się rodaków zostawiło daleko i że się oddycha nieco obcem powietrzem. Zabrać im to jeszcze, to pozbawić wielkiej jedynej iluzji sproletaryzowaną inteligencję, która na żaden wyjazd nigdzie i na wieczne czasy już pozwolić sobie nie może.

Ważniejszą znacznie sprawą od dubbingu jest problem palenia tytoniu w kinach. W Europie wszędzie. Nawet w Gdańsku. Nie we wszystkich oczywiście. W pu- mniejszych i wytworniejszych za- żadną cenę. Natomiast w wielkich rajtszulach, jak najprędzej. Tylko to frekwencję zwiększy. Przede- wszystkim w Colosseum i w Pałace na Chmielnej, gdzie pod nową dyrekcją szło arcydzie- lo „I. F. 1” nie odpowiada. Na- razie oddać palaczom pierwsze piętro. Tytułem próby od pierw- szego grudnia po zainstalowaniu odpowiednich aparatów dym- wehlającychcych. To się da łatwo i szybko wprowadzić. Nie du- b b i n g z a t e m j e s t s p r a w ą „niecierpiącą zwłoki”, ale s m o c k i n g. Pozwólcie narodowi w kinach kurzyć, a zobaczycie, do jakiej frekwencji współ- cześnie są zdolni i jak wam Mono- pol będzie wdzięczny. A dopiero po s m o c k i n g u d u b b i n g.

## Stanisław Zagrodziński

Wiceprezes Naczelnej Rady Filmowej w Polsce, Prezes Polskiego Związku Zrzeszeń Właścicieli Teatrów Świetlnych, czołowy przedstawiciel polskiego przemysłu filmowego, wypowiada się w sposób następujący:

Filmy powinny być mówione po polsku — to nie znaczy, że po- winny być dublowane!

Dodatknie i ujemne strony dublażu są tak liczne, że trudno byłoby w tych kilku wierszach je wyliczyć, uzasadniać lub zwa- czać.

Nie trzeba jednak „bijać w obłokach”.

Jeśli się prowadzi agitację za dublażem — trzeba sprawdzić, czy dublaż na takim małym rynku, jak Polska (300 kin dźwię- kowych!) może się kalkulować. Dubbing artystyczny, dubbing techniczny bez zarzutu musi ko- sztować 20.000 do 30.000 złotych!

A jeżeli kina, po podniesieniu Funduszu Filmowego, po zapła- ceniu opłat na Czerwony Krzyż, Fundusz Pracy (które są często większe od podatku widowisko- wego!) tej sumy nie będą mogły pokryć?

A jeżeli za pieniądze wydane na dubbingowanie trzech fil- mów zagranicznych możemy zro- bić film polski, mówiony po pol- sku i grany przez polskich aktorów?

A czy popieranie dubbingu nie będzie popieraniem wwozu fil- mów obcych?

A czy kapitały uwięzione w dubbingowaniu filmów obcoję- zycznych nie mogłyby być po- mocą w rozwoju polskiej produk- cji, tak ciężko borykającej się z trudnościami finansowymi?

A czy nie lepiej wytworzyć je- den dobry film polski (który i za granicami państwa spełnia swą rolę kulturalno - propa- gandową), niż kilka ersatzów?

Na te wszystkie pytania i na wiele innych nie było jeszcze w ankiecie odpowiedzi.

„Coś w tem jest, że teraz wy- buchł taki gwałt o dublaż” — za- stanawia się Irzykowski. Służ- nie! Niema skutku bez przyczy- ny! My, ludzie kina, wiemy co w tej trawie piszczy, ale to są już kulisy, to nie nadaje się do poru- szania w ankiecie tak po akade- micku potraktowanej.

Jeżeli mój głos może w tej sprawie coś zaważyć — to pro- szę: niech zwolennicy, entuzjaści dublażu — dubbingują!

Jeżeli owoce ich pracy będą takie, jak zapowiedzi — będzie- my wyświetlać tylko filmy du- blowane.

Jeżeli zaś te dubbingi naj- lepszy sędzia — publiczność — osądzi jako miernotę, zaprzecz- nie artyzmu, nonsens większy od innych — nie będziemy wy- świetlać dubbingowanych filmów.

Tylko jedno zastrzeżenie. Nie wolno pozwolić, by granie fil- mów dublowanych było obowiąz- kiem! Wówczas dubbing będzie napewno kiepski, a powód tego gwałtu wokół dubbingu stanie się publiczną tajemnicą.

I jeszcze jedno: eksperymen- tujcie Panowie, ale — a własnej skórze i własnym kosztom!

## Z nauki i sztuki

### Literatura

— Dzieła Mickiewicza w języku u- kraińskim. Staraniem ukraińskiej A- kademii Nauk w Kijowie ukaże się niebawem pełne wydanie dzieł Mie- kiewicza w języku ukraińskim, pod redakcją wiekomisarsza oświaty, p. Chwyla.

### Plastyka

— „Sto lat sztuki belgijskiej” w I. P. S. Wystawa „Sto lat sztuki bel- gijskiej” w Instytucie Propagandy Sztuki wzbudziła wielkie zaintereso- wanie wśród społeczeństwa polskie- go, które ma możność zapoznania się ze sztuką belgijską, reprezentowaną przez trzy pokolenia najwybitniej- szych artystów. Mimo dużego powo- dzenia wystawa, z powodów progra- mowych, będzie otwarta tylko do 2 grudnia b. r. włącznie.

### Muzyka

— Niemiecki festiwal taneczny. Niebawem rozpocznie się w Berlinie, pod auspicjami Izby Kultury Rze- szy, wielki festiwal taneczny. Ze współudziałem wybitnych artystów odbędzie się w „Horst Wessel Thea- ter” od 9 do 16 grudnia „Die deut- schen Tanzfestspiele 1934”. Festiwal na cel z zamyślenia odnowie- nia, jakie nastąpiło w Niemczech w dziedzinie tańca przez powrót do kultury tradycyjno-rasowej. Program

obejmuje tańce teatralne, solowe o- raz gry taneczne dla dzieci. M. in- włączono do programu słynne „Taf- ee polowickie” Borodina.

Wybitna tancerka Georgi zilustru- je muzykę J. S. Bacha. Solo tańczęć będą ponadto Harald Kreutberg i Gret Palucca. Gwóźdźem festiwalu mają być występy młodych tancerzy w t. zw. „chórach tanecznych i ko- rowolach na wzór staro-niemiecki, wykonanych w takt muzyki nowo- czesnej. Do tej samej kategorii na- leżą tańce kobiece w układzie Mary Wigman z muzyką Hannsa Hastinga. Balety dla dzieci przewidują „Śpiący król” w układzie Labana z mu- zyką Johanna Straussa i „Wiesz- kę lalek” w opracowaniu Lizzi Man- drik z muzyką Beyera.

— Obchód 50-lecia „Echa Macie- rzy” we Lwowie. Jedno z najstar- szych w Małopolsce Towarzystw Śpiewaczych, „Echo Macierzy” we Lwowie, obchodzić będzie w niedłu- gim czasie 50-lecie swego istnienia. Celem odpowiedniego przygotowania obchodu półwiekowej działalności te- go głoszonego dziś, nie tylko w Pol- sce, ale i poza jej rubieżami, chóru mę- skiego, piełgającego i krzewiące- go piękno pieśni, i wiele na tem polu zasłużonego, powstał we Lwo- wie Komitet Jubileuszowy, w które- go skład weszli czynni członkowie Towarzystwa, byli i wspierający

## Na ekranach

## „Imperatorowa” („Światowid”)

Jest to chyba najokazalszy z do- tychczasowych filmów Józefa von Sternberga, nadwornego reżysera Marleny Dietrich.

Po raz niewiadomo który okazał się, że wielki kapitał nie wystarczy do zrobienia wielkiego w sensie ar- tystycznym filmu. Mam wrażenie, że w tym wypadku pieniądź i płynący zeń przepych zaszkodził filmowi, jako dziełu sztuki, i mam pretensję do Sternberga, że nie nałożył tłum- ka rozpetanej orgii wzrokowej i słu- chowej, z której widz wychodzi ośniony, ogłuszony, ale nie... wzru- szony.

Pomijam już sprawę groteskowych nieścisłości historycznych, obyczajo- wych, do jakich film amerykański zdążył nas już przyzwyczaić, zwa- szcza gdy chodzi o Rosję, pomijam mimowolny komizm niektórych deko- racji (dziwaczne posagi, rzeźby, me- ble) i strojów. Zakładam, że wszyst- ko to jest w porządku. I wtedy jed- nak muszę stwierdzić, że przełado- wana zbytkownością szczegółami wy- stawa przytłacza zupełnie sam roz- grywający się na jej tle dramat, za- mieniając go w cykl ruchomych o- brazków bez wewnętrznego życia.

Kilka zaledwie momentów filmu wzrusza widza. Do takich momen- tów zaliczyć trzeba w pierwszym rzędzie znakomite zbliżenie Marleny ze świecą w rękę w chwili ślubu. Aktorsko i fotograficznie jest to mo-

ment najwyższej klasy. Zresztą w szeregu scen Sternberg wykazuje ra- se prawdziwego filmowca, operując z całym wirtuozyzmem środkami ki- nowymi. Jego zbliżenia, skróty, sceny zbiorowe, wyreżyserowane są pierw- szorzędnie i doskonale zmontowane. Cóż, kiedy wszystko to zanika w gestwie szczegółów, przepychu de- koracji, rozpraszających uwagę, nie pozwalających ograniczyć obserwacji do rzeczy najistotniejszych w danej scenie.

Katarzyna Wielka, modna obec- nie w świecie filmowym, nie wydaje się nam postacią właściwą do glory- fikacji, jaka nas producenci racza ra- czyć. Marlena Dietrich jest bardzo dobra i oryginalna w pierwszej czę- ści roli, jako naiwna młoda księż- niczka. Potem... powtarza się znana z innych obrazów Marlena, znacznie mniej ciekawa. Z partnerów jej wy- różnić trzeba John'a Lodge (książ- kę Aleksy), trochę groteskowo ucha- rakteryzowanego, ale dobrze grającego. Louise Dresser była poprawną Elżbietą, a Sam Jaffe niesamowitym Piotrem. W epizodycznej roli ojea Katarzyny zabłysnął raz jeszcze Au- brey Smith.

Wystawa, jako się rzekło, kąpiąca przepychem, zdjecia znakomite, u- dźwiękowanie idem, muzyka chwila- mi zbyt chałaśliwa. Napisy, komen- tujące od czasu do czasu akcje, przy- długie i źle zredagowane.

A. R.

## „Człowiek talentu”

Sztuka M. Choromańskiego w „Teatrze Aktora”

„Teatr Aktora” przygotowuje obecnie najbliższą po „Madame Sans Gène” premierę. Będzie to, jak już zapowiadaliśmy — de-

bjut dramatyczny Michała Choro- mańskiego.

Sztuka nosi tytuł „Człowiek talentu”. Akcja rozgrywa się w środowisku mieszczańskim i łą- czy się z konfliktem wybitnej jed- nostki z szarżą i małostkowo- ścią otoczenia. Rolę tytułową gra Stefan Jaracz.

Reżyseruje Stanisława Perza- nowska. Sztuka zachowuje nie- mał klasyczną jedność czasu i miejsca przy równoczesnej, tak bardzo charakterystycznej dla Choromańskiego, wieloplanowości ujęcia i przeprowadzenia tematu.

## „Wiadomości Literackie” zabronione w wojsku

Dowódca Okręgu Korpusu Nr. V w Krakowie gen. Łuczynski wydał, jak donosi prasa krakow- ska, następujący rozkaz:

„Wobec tendencyjnego zohydzenia wojska a zwłaszcza oficerów i podo- ficerów na lamach „Wiadomości Li- terackich” — zakazuje prenumer- ować i kolportować ten tygodnik w instytucjach wojskowych na obszarze D. O. K. Rozkaz ten ma być wywie- szony do końca roku 1935 we wszyst- kich kasynach, jadalniach, świe- tlicach i czytelnich wojskowych na widocznym miejscu”.

Rozkaz otrzymały do wykona- nia wszystkie oddziały i instytu- cje wojskowe O. K. nr. V, nadto podano go do wiadomości wła- dzom wojewódzkim sądowym, o- raz wszystkim organizacjom b. wojskowym.

Rozkaz ten spowodował felje- ton Zb. Uniłowskiego p. t. „Dzień rekruta”, ogłoszony w „Wiado- mościach Literackich”.

## Z muzyki

## Z tygodnia

Recital fortepianowy F e- l i k s a Ł a b u Ń s k i e g o zgromadził w sali Konserwa- torjum tę publiczność, która znała artystę jeszcze z czasów, gdy przed wyjazdem zagranicę kon- certował w Warszawie, odnosząc wówczas niemałe sukcesy. Od tamtego czasu minęło zaledwie kilka lat. Mimo to na sali nie było widać najmłodszych. A szko- da. Sztuka bowiem odtwórcza Ła- buńskiego, reprezentująca bez- względnie klasę wysoką, należy do przykładów pouczających. Technikę posiada artysta popro- stu świetną; przebiegając pasa- żami po klawiaturze, nie uronił ani jednej nutki, nie tłumil ich zbędnymi naciśnięciami pedału. I może właśnie to wywołało uwa- ge, że gra jego jest zbyt sucha. Zarzut ten nie wydaje mi się słu- szny, czego dowodem jest prze- ciwko wykonanie dzieł Chopina i sonaty op. 27 nr. 2 Beethovena, które to utwory są chyba dosta- teczny sprawdzianem wnikli- wości artysty i jego kontaktu z indywidualnościami twórców.

Najlepiej jednak wypadł De-

bussy i Rachmaninow. Czyż to jest jeszcze małym dowodem sub- telności artysty? Przecież prelu- dia tego ostatniego romantyka rosyjskiego tak się różnią od im- presyj genialnego Francuza. Dwa światy. A jak były prawdziwe w odtworzeniu Łabuńskiego!

Zakończenie koncertu Davidem Guionem nie należało do szczęśli- wych. Jeśli miał być on prezentem przywiezionym Warszawie, to przynajmniej, że wybór nie był najlepszy. Jestem przeciwny tym wszystkim, którzy się gwałtownie odgęgnują od wyzyskiwania w kompozycji współczesnych form tanecznych, takie bowiem odgę- nywanie jest jednym nieporozu- mieniem, o którym nie sposób tak w kilku słowach powiedzieć wszystko i dlatego dzisiaj z tego rezygnuję. Ale utwór Guiona, o- degrany w ubiegłą środę nie wy- czuwał zupełnie współczesnego wyrazu, nie nosił prawdziwego talentu, nadto nie wolny był na- wet od trywialności. Całe szczę- ście, że nastąpiły liczne nadadki, wywołane oklaskami słuchają- cych.

Podobno Łabuński niema za- miaru już opuszczać Warszawy. Mielibyśmy tedy możność czę- stszego słuchania go. To dobrze. Sztuka młodego artysty zasłu- guje w pełni na bliższy z nim kon- takt.

Program recitalu fortepianowe- go Imre Ungara zawierał nazwiska Bacha, Mozarta, Beethovena, Schumanna i Chopina. Wszyscy oni byli pianiściście bar- dzo obcy. Zarówno charakter kla- syków, jak i romantyków daleki był od tego typu, jaki reprezentu- je artysta. Bezwątpienia Ungar posiada swoją klasę; należy np. podkreślić niezwykle szeroka skalę frazowania, skutkiem czego, aczkolwiek nie rozporządza on nadmiarem siły, potrafi wydobyc wyraźne kontrasty. Mimo to wszystko w grze jego jest coś egzotycznego, coś tak bardzo ob- cego tej kulturze, która wydała i Bacha i Mozarta i Beethovena i Schumanna i Chopina. Toteż tru- dnoby naprawdę było powiedzieć, który z tych kompozytorów wy- padł najlepiej, można raczej ty- lko sklasyfikować wyniki odtwo- rzenia poszczególnych utworów, a nawet znając charakter gry ar- tysty, zgóry określić, gdzie bę- dzie najwięcej prawdy. I tak z odegranych wszystkich czterech

ballad Chopina, bezwzględnie wy- sunęła się na czoło druga, ponie- waż posiada najwyraźniejszą „programowość”, a więc naj- mniej się obawia owego przeinte- lektualizowania, które cechuje grę Ungara, przeintelektualizowa- nia pozbawiającego grane utwo- ry cech bezpośredniości. I przeto aż dziwnie, że jest on laureatem właśnie konkursu chopinowskie- go. Nie dziwiłbym się, gdyby zo- stał nagrodzony przy każdej in- nej okazji. W piątek ma grać z orkiestrą koncert f-moll. Zoba- czymy...

A w Filharmonii, t. j. chciałem powiedzieć, w sali Konserwa- torjum podczas wieczoru orkiestry filharmonicznej znów był Strauss. Ale to wyraża kpiny z publiczności i krzywdą czyniona kompozytorowi! Poemat „Śmierć i wyzwolenie” wiele stracił na swej wymowie, chociaż dyrek- cja spoczywała w ręku K a z i m i e r z a W i l k o m i r s k i e- go, pełnego żywego impulsy- wnego temperamentu, ale także i chwalebniego umiaru dyrygenta! Wilkomirski jest już dzisiaj siłą poważną. W piątek miał na pul- picie czterech tak różnych kom-pozytorów, jak Karłowicz, Rach- maninow, Strauss i Rymkij-Kor- sakow i podołał zadaniu z niema-

łym dla siebie sukcesem. Oczywi- ście warunki, w których zmuszo- ny był kierować orkiestrą nie po- zwoliły na oddanie wykona- nych utworów tak, jak brzmiały- by one z całą pewnością gdzie- indziej. Wina to przecież jedynie owego nieszczonego zatargu, któ- ry wydaje się przeciągać w nie- skończoność.

Przy fortepianie R i t a G r a- d o w a, pełna doprawdy czasa- mi nieokiełzanego temperamentu, świetna zresztą pianistka. Grała drugi koncert Rachmaninowa, z jakąś nieledwie żywiołową pasją, oddając cały wyraz pulsujący ży- ciem i głębią prawdziwego uczu- cia. Toteż gra jej wywołała go- rącą reakcję, tak, że artystkę zmuszano do licznych nadadków. Najlepiej oczywiście wypadł Prokofjew.

Sto dwudziesta dziewiąta audy- cja Stowarzyszenia Miłośników Dawnej Muzyki posiadała, jak zresztą zwykle, bardzo ciekawy program. Rozpoczęła ją sonata g Bacha na skrzypce solo, odegra- na z pełnym zrozumieniem przez A. K r i e g l a. Skolei nastą- piły utwory Damiana, Bacha (ar- ja z kantaty „Jak pięknie świeci gwiazda poranna”), Haydna (ar- ja z „Czterech pór roku”), oraz

fragment z motetu „Eksultate” Mozarta. Wykonawczynią była L u d m i l a S z r e t t e r ó w- n a, posiadająca miękki, matowy głos, wyrównany już wcale do- brze i mimo młodego wieku roz- porządzający sporą doświadcze- nością. Przykładem chociażby „Al- leluja” Mozarta. Jedyne zarzu- cićby można było niepełne po- zbycie się zbitych pozostałości szkolenia. Uwydatniało się to szczególnie silnie przy wymawia- niu samogłosek, na czym traciła dykcja, a co za tem idzie i in- terpretacja.

Spośród wykonywanych utwo- rów na szczególne wyróżnienie zasługują sonaty Pasquiniego, o- pracowane na dwa fortepiany przez J e r z e g o L e f e l d a oraz I g n a c e g o R o s e n- b a u m a.

Przy organach J. Z a c h a r- s k i. Partie altówki wykonał M. S z a l e s k i.

J. B.



TEATRY

**TEATR WIELKI:** Dziś „Faust” w znakomitej obsadzie z Zmigród Fedyczkowską, Szczepańską, Ladisem, Czaplickim, Ujejką, Dyrą, Włosem, B. Tyllia, Piętką „Carmen”, Włosem 27 b. m. premiera „Irys”. Niezwykle melodyjna opera Mazowiecka na scenie Teatru Wielkiego zapowiada się jako uroczyste, feryjne widowisko. Obsadę tworzą: Zmigród - Fedyczkowska, Szczepańska, Ladis, Czaplicki, Ujejka. Kierownictwo muzyczne Dołyżki. Reżyseria Bendy. Choreografia — J. Hryniewickiej. Dekoracje prof. Wodyńskiego. Ceny od 50 gr. do 5 zł.

**TEATR NARODOWY:** Komedja Bliznińska „Rozbity” z Junoszą - Stepowskim, Leszczyńskim, Zelwerowiczem, Rotterwagą, Lindorówną i in.

**TEATR POLSKI:** Dziś „Cieple w domu” Bourdeta z Wysocką, Panciewiczową, Bronisławą, Samborską, Brydziszką, Dączyńską.

**TEATR LETNI:** Dziś „Kwiecień” Katarzyna. W głównej roli Mariusz Maszyński. Reżyseria B. Chaberskiego, dekoracje St. J. Rockiego.

**TEATR NOWY:** Dziś „Igraszki muzyczne” w reżyserji Leona Schillera, z Balcerkiewiczową, Dulebą, Damińskim, Pichelskim i Stanisławskim.

**TEATR MAŁY:** Dziś arcydzieło Zapolskiego „Ich czworo” w reżyserji J. Warneckiego z Modzelewską, Wesolowską i in.

**TEATR AKTORA** (Mokotowska 73): Dziś i jutro W. Sardon „Madame Sans Gene” z Zimniską i Jarczem w reżyserji Bendy.

**TEATR ATENIUM:** Dziś i jutro „Typ A” komedia Marii Morozowicz-Szczepkowskiej.

**KAMERALNY:** Dziś i jutro „Sygnały” Szelbura - Zarembiny z Adwentowiczem i Grywinką.

**STARA BANDA:** Dziś i jutro rewja „Co w trawie piszczy”.

**WIELKA REWJA:** Dziś i jutro rewja „Naprzód, marsz”.

**NOWA KOMEDIA** (Karowa 18): Dziś i jutro „Warszawska Szopka Polityczna” Minkiewicz i Karpińskiego.

**TEATR DRAMATYCZNY:** Dziś i codziennie „Burza nad morzem”.

**TEATR NA KREDYTOWEJ:** Dziś i jutro operetka Straussa „Piosenka o Nadine” z Brochwiczówną.

**CYRK STANIEWSKICH:** Dziś i codziennie program otwarcia. Codziennie 2 przedstawienia o 4.30 i 8.15.

# Bogaty dorobek K.O.P.'u

## Na wystawie 10 letniego jubileuszu

Z okazji dziesięciolecia swego istnienia, obchodzonego uroczysto w dniu 14 października b. r., Korpus Ochrony Pogranicza zorganizował we własnym gmachu przy ul. Chałubińskiego 3 wystawę, będącą jakby plastycznie podanyą bilansem jego działalności w ciągu tych lat dziesięciu. Wystawa ta, opracowana niezwykle sumiennie i drobiazgowo, uwzględniająca wszelkie dziedzińce pracy K. O. P. u, zarówno ściśle wojskowa, jak i społeczna, oświatowa, komunikacyjna, spółdzielcza i charytatywna, zajmuje szereg sal na 4 piętrach nowego gmachu.

Trudno pie żałować, że ten rezultat dużego wysiłku, oprawny w wyjątkowo artystyczną ramę, rozplanowany konsekwentnie, logicznie i przystępnie, nawet dla laików, nieorientujących się w różnorodności i ogromie prac K. O. P. u, dostępny był jedynie dla wojskowych, społeczeństwu natomiast nie mogło obejrzeć wystawy. Dopiero wczoraj w przededniu jej zamknięcia, wyjechała zaproszonych przedstawicieli prasy zwiedziła wystawę, otrzymując wyczerpujące i bardzo interesujące wyjaśnienia od kierowników poszczególnych odcinków, tworzących oddzielne działy wystawy.

Zrozumiałe jest, że nie wszystko w pracach K. O. P. u nadaje się do wiadomości publicznej, że są tajemnice wojskowe, techniczne, których wykreślenie stanowiłoby konieczny warunek bezpieczeństwa kraju, lecz poza tym istnieje jeszcze szereg dziedzin, gdzie dorobek K. O. P. u przedstawia się imponująco, a zaznajomienie społeczeństwa z tym właśnie dorobkiem zwiększyłoby i tak już ogromną popularność tej instytucji.

Wymownym świadectwem promowania placówek K. O. P. u, rozrzuconych w postaci strażnic po najbardziej zapadłych kątach nałaganych rubieży kresowych, są z jednej strony cyfry statystyki z prac oświatowych i społecznych oddziałów do ludności cywilnej, jak korzystanie bezpłatnie z bibliotek K. O. P. u, których jest 475, czytanych przez 100 tysięcy książek, a które w okresie 10-lecia przeczytało 573.680 żołnierzy i 73.308 cywili. Dwa i pół miliona porcji spożywczych, warté 600 tysięcy zł. rozdane głodującym ludności, zwłaszcza na Wileńszczyźnie, w okresie tylko ostatnich 5 lat. Bepłatna pomoc sanitarna, w jednym r. 1933 wyrażająca się cyfrą 34.000 wypadków. Kilkadziesiąt tysięcy dzieci kształcanych się w 26 szkołach, wzniesionych z inicjatywy i własnymi środkami K. O. P. u.

Originalnym pomysłem jest założenie i utrzymywanie przez kopistów wojskowych nad Zbruczem ogrodu owocowego, którego zbiory przeznaczone są dla dzieci wsi, z tem zastrzeżeniem, że owoce te dostają dzieci, które chodzą do szkoły.

Ogromny aparat pomocy weterynaryjnej, z centralnym ambulatorjum weterynaryjnym w Niewirkowie, gdzie poza taborem K. O. P. u, trzema sztukami leczącymi się inwentarz ludności. Niezwykle ciekawe są ekspozycje Szkoły podkownicznej, znajdującej się tam również, Kilkadziesiąt typów

podków, dostosowanych do różnych niedomagań, czy wrodzonych defektów kopyt końskich. Tamże wyrób narzędzi, stosowanych we wzorowym podkownictwie. Ciekawe zdjęcia ognio- wów K. O. P. u i ich progenitur, pochodzących ze skrzyżowania z miejscowymi końmi, przeważnie rasy karłowatej rasy, ulepszanej planowo i systematycznie.

Osobny pokój zajmują dary organizacyjnej i ludności cywilnej, które K. O. P. otrzymał z okazji 10-letniego jubileuszu. Mniej może imponują puławy, rygnaty, obrazy, aparaty radiowe, czy inne wartościowe podarunki, co to setki laurów i adresów poszczególnych gmin, wsi i osiedli, pisanego nieraz niegrammatycznie i z błędami ortograficznymi, zaopatrzonych podpisami prawie niezrozumiałymi, nawiązane do malowideł domowych artystów, lecz których treść, serdeczny ton i wyrazy wdzięku są wzruszającymi dokumentami dla przyszłego historyka rozwoju kultury na naszych kresach wschodnich. Czytamy tam, że nasi kopisci, to nie tylko obrońcy, lecz opiekunowie, światłodawcy i przyjaciele ludności polskiej, dobroczyńcy ich dzieci. Takie zwroty powtarzają się nie raz, nie kilka, czy kilkanaście, lecz wyrażone niejednolite, łamaną częstotliwością, na setkach arkuszy tych prymitywnych adresów. Z tej kolekcji słusznie może K. O. P. być dumny!

Obszerny dział poświęcony jest pracy oświatowej w łonie samego K. O. P. u. Chociaż nie przychodzi tam element z cywila, lecz zawsze już z wojska, to jednak przez ostatnie 6 lat przez żołnierskie szkoły K. O. P. u przewinęło się 51.000 alfabetów i półalfabetów, z tego 56.497 nauczyło się czytać i pisać, a tylko 519 zwolnionych przedwcześ-

nie, wskutek różnych okoliczności, wyszło nadal alfabetami.

W Oświecie mieści się szkoła podoficerów zawodowych K. O. P. u, posiada ona własną nadawczą stację radiową, której zasięg ogranicza się do obrębu szkoły. Uczniowie budują się przez megafon. W czasie posilków słuchają muzyki, ćwiczą przy marszach, nadawanych przez miejscowe radio.

Jak dalece rozszerza się głąd piśmianego słowa wśród żołnierzy K. O. P. u, ilustruje poczynność wydawnictw. Strażnice stale otrzymują tygodnik, w postaci gazetki ścisłej „Na straż”. Mają tam „Wzrosty” wiadomości z kraju, z zagranicy, przystępnie podane nowe wynalazki z zakresu techniki, nowelki, oraz rozrywki umysłowej w postaci żartów. Redakcja gazetki otrzymuje miesięcznie przeszło 1000 rozwiązań tych rozrywek umysłowych i z pomiędzy trafnych odpowiedzi wybiera najlepsze 60, które nagradza. Nagrody stanowią, do wyboru, książki i papierosy. O ile dawniej ilość refleksantów na papierosy przeważała, to w ostatnim roku 32 proc. prosi o książki, bądź historyczną, bądź filozoficzną, przeważnie związane z zawodem, uprawianym przez żołnierza w cywili. W jednym z ostatnich listów z jednej ze strażnic północnych czytamy: „W razie wylosowania przez mnie nagrody, proszę mi przysłać książkę pod tytułem: „Wzrosty” w dlu sposobem domowym”, bo na Boże Narodzenie mamy tu w strażnicy zabić wieprza, a nie wierzy, jak dalej robić”. Nazwiska nagrodzonych dają razy do roku ogłaszane są w gazecie, taki numer stanowi cenną pamiątkę, którą można się pochwalić w domu.

Duży dział obejmuje wychowanie sportowe żołnierzy oraz przysposobienia wojskowego i harcerstwa, organizowanych na kresach przez K. O. P. u, z uwzględnieniem własnego wyrobu sprzętu sportowego, nart, prymitywnych tyżew itp.

389 świetlik żołnierskich stanowi dla kopistów, skazanych na życie w głąsi, ośrodki życia towarzyskiego i kulturalnego. Dużo jeszcze brak do należytego wyposażenia ich. Budżet K. O. P. u również boleśnie odczuwa oszczędności, podkrotowane okresem kryzysowym. Jednak w każdej świetlicy jest aparat projekcyjny, 56 aparatów kinowych dostarczyło przeszło 800.000 widzów rozrywki. Poza tem istnieje już 56 zespołów teatrów amatorskich, narzekają jedynie na brak odpowiednich sztuk teatralnych.

Zakończę tem, od czego zacząłem: szkoda, że chociaż częściowo nie udośćpnił szerokiego warstwowo społeczeństwa ojezdnictwo tej istotnie znakomicie zorganizowanej i bardzo pouczającej wystawy.

### Oświadczenie

W związku z wiadomością podaną przez dwa pisma stołeczne o przyczynach ustąpienia kilku członków Zarządu i Rady Nadzorczej Warszawskiego Towarzystwa Ubezpieczeń oświadczam co następuje:

Przyczyną ustąpienia niektórych członków Zarządu i Rady Nadzorczej Warszawskiego Towarzystwa Ubezpieczeń był konflikt w łonie władz Towarzystwa, powstały na tle różnicy poglądów między prezesem A. Wieniawskim a niżej podpisanym w przedmiocie polityki lokacyjnej Towarzystwa, wysokości wypłacanych dywidend oraz protekcyjnego ustosunkowania się w sprawach personalnych. We właściwym czasie domagałem się, aby sumę 100.000 funtów sterlingów, ułożoną w Londynie sprowadzić do kraju i umieścić ją w papierach państwowych względnie na hipotekach w kraju. Prezes A. Wieniawski zdecydowanie sprzeciwił się memu wnioskowi. Następnie domagałem się, aby dywidenda Towarzystwa była płacona proporcjonalnie do osiągniętych zysków Towarzystwa. Ten mój wniosek również spotkał się ze zdecydowanym sprzeciwem prezesa A. Wieniawskiego. Ponieważ tak poważna i stała różnica w poglądach na prowadzenie interesów Towarzystwa uniemożliwiała nam obopólną współpracę, przeto p. A. Wieniawski ustąpił z Zarządu Towarzystwa a wraz z nim wprowadzone przez niego do władz Towarzystwa osoby.

Wspomniana wyżej wiadomość dwóch pism stołecznych podaje, uwielbiamy mi zarzut, jakoby moja polityka reasekuracyjna była szkodliwa dla małych akcjonariuszów lub dla samego Towarzystwa. Ponieważ źródłem tego uwielbiamy mi zarzutu jest p. Antoni Wieniawski, przeto sprawę przeciwko niemu kieruję na drogę sądu obywatelskiego.

Ananiasz Einhorn (N.)

### Tajemniczy wybuch bomby w sklepie w Wawrze

W Wawrze, do sklepu Judki Grynbauuma, wpadła przez okno wystawowe jakaś paczka. Grynbauum, sądząc, że jest to kamień, podniósł paczkę. W tej chwili rozległ się straszny huk. Okazało się, że w paczce znajdowała się bomba, która rozszarpała Grynbauuma i lewą rękę i udo oraz zniszczyła urządzenie sklepu.

Przybyła na miejsce wypadku policja wezwwała pogotowie, które przewiozło Grynbauuma do Warszawy, do szpitala Przem. Pańskiego, gdzie dokonano amputacji ręki. Stan rannego jest ciężki. Natychmiast po wybuchu przybyli na miejsce przedstawiciele policji powiatowej, którzy z nadkom. Fuchsem na czele prowadzą energiczne dochodzenie, celem wykrycia sprawców, którzy rzucili bombę.

### W ciągu każdego miesiąca ukazują się nowe rozporządzenia w sprawie

## Ubezpieczeń Społecznych

Każdy pracodawca i każdy ubezpieczony musi je znać dokładnie, ażeby nie narażać się na straty i odpowiedzialność. Wszystkie nowe rozporządzenia, wyjaśnienia i orzeczenia władz oraz cały szereg pożytecznych informacji podają co miesiąc „WIADOMOŚCI z zakresu UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH”

Redakcja i Administracja: Warszawa, ul. Królewska 35 m. 15. Tel. 255-56. Cena numeru 75 groszy.

Nr. 2-gi ukazał się dn. 15-go listopada r. b.

### O przywrócenie dawniej linii tramwajowej nr. 15-A

Na Marymoncie i Bielanych zamieszkuje ludność robotnicza, zatrudniona w zakładach fabrycznych: państwowych i prywatnych na Woli. Ludność ta korzystała dotychczas z bezpośredniej komunikacji tramwajowej z Marymontem i Bielaną Wolą wozami linii Nr. 15 i Nr. 15-A.

Wobec zmiany trasy tych linii, które obecnie przy b. małej frekwencji omijają Wole, mieszkańcy Bielani i Marymontu zmuszeni są, jadąc tramwajami, przesiadać się, co związane jest z większymi kosztami i stratą czasu. W sprawie tej zarząd przyjął Marymontu, Bielani i okolic zdecydował pod-

### KONCERTY

KONSERWATORJUM: Dziś recital pianistki duńskiej France Ellegard.

S. i M. (Królewska 11). Zespół p. Adamskiej, p. Camero (śpiew).

**WYSTAWY**

INSTYTUT PROPAGANDY SZTUKI: Wystawa „Sto lat sztuki belgijskiej”.

ZACHETA: Wystawy prof. Leona Wyczółkowskiego, grupy „Dziesięciu” z Krakowa, Anny Römerowej i Tadeusza Gronowskiego, kolekcje grup: „Niezależnych” z Wilna i K. Wróblewskiego oraz wystawa ogólna.

SALON GARLINSKIEGO: Wystawa Włodzimierza Wilkanowicza.

MUZEUM NARODOWE (100 ale 15/17): We wtorek malarstwo polskie w czwartki — obce; Al. 3 Maia 13/15: W środy, piątki, soboty, niedziele — wystawa sztuki zagranicznej.

### KINA

ADRIA: „Jak w siódmym niebie”.

AS: „Patrol” i dod.

ACRON: (Zelazna 64): „Quo Vadis” i rewja.

AMOR: „Csibi” i dodatki.

ANTINEA: „Tajemnica zamku Parlock”, „Zebrał Bagdadu”.

ATLANTIC: „Szpieg Nr. 13”.

APOLLO: „Wiosna i parada”.

CAPITOL: „Caricca”.

CASINO: „Tajemnica małej Shirley”.

COLOSSEUM: „Ich noce”, rewja.

COLOSSEUM (Mała sala): „Nibelungi”.

CORSO: „Na fall wspomnień” i rewja.

ERA: „Markiza Jorisaka”, „Chalenge”.

EUROPA: „Nana”.

FAMA: „Taniec miłości” i „Kot i skrzypce”.

FILHARMONJA: „Melodie cygańskie”.

FORUM: „Buntownik”.

GLORIA: „Djabla z Kanzas”, „Parada rezerwistów”.

IKS: „Grzech” i dodatki.

KOMETA: „Pieśń koczaka” i rewja.

KINO PARAT II SW ANDRZEJA: „Kawalkada” i dodatki.

LOKAL: „Król areny” i „Wielka grzesznica”.

LUX: „Wyrok życia” i „Sen Betty”.

MEWA: „Ordynans”, „Igraszki z miłością”.

MAJESTIC: „Petersburskie noce”.

MASKA: „Zaledwie wczoraj”, „Wzrosty”, „Dla usta kłama”. „Wzrosty”, „Dla usta kłama”.

MARS: „Prokurator Afecja Horn”.

MIEJSKIE: „Twa usta kłama”.

MIEJSKIE (dla młodzieży): „Miljon”.

MUCHA: (Długa 10/12): „Odmetulicy” i „Nowa pieśń”.

NIL: „Orzeł czy reszka” i rewja.

**SHIRLEY TEMPLE**

James Dunn  
Claire Trevor

w najciekawszym filmie sezonu

**Tajemnica Małej Shirley**

**CASINO**

pocz. 4. 6. 8. 10

NOWA TOMBOLA: „Prywatne życie Henryka VIII” i „Namiętni kochankowie”.

OKO PRASKIE: „Porwanie”, „Światła wielkiego miasta”.

PALACE: „Cesarzowa i ja”.

PAN: „Co mój mąż robi w nocy”.

PETIT TRIANON: „Przygoda o północy” i „Nowa pieśń”.

POPULARNY: (Zamojskiego 20): „Żółty księżyc” i „12 krzeseł”.

PROMIEN: „Bohater z Rio Grande” i „Precz z teściową”.

PRAGA: „Skradziono człowieka” i rewja.

RAI: „Kinomanjak” i dodatki.

RIALTO: „Kryzys skocznicy”.

RIVIERA: „Kawalkada” i „Oczy czarne”.

ROXY: „Kobieta i bestia” i rewja.

STYLOWY: „Księżniczka przez 30 dni”.

SOKOL: „Księżniczka Arkadii” i „Sobowót”.

STAROMIEJSKIE: „Dzieje grzechu” i dodatki.

SWIATOWID: „Imperatorowa”.

TON: „Królowa Krystyna” i dod.

UNIA: „Hopl” i rewja.

UCIECHA: „Włwa Włła”.

### RADJO

Czwartek, dn. 22 listopada

15.30 Wiad. o ekspozycji pol. 15.45 Przegląd gieldowy. 15.45 Godzina muzyki lekkiej. 16.45 Lekcja języka franc. 17.00 „Teatr Wyobraźni”. 17.50 „Skrzynka pocztowa”. 18.00 Pogadanka rolnicza. 18.15 Pięty. 18.45 „Co czytać?” 19.00 Recital fortepianowy M. Mirskiej. 19.20 Feljeton aktualny. 19.30 Utwory jazzowe (pl.). 19.45 Program na dzień następny. 19.50 Wiadomości sportowe. 20.00 Transmisja z Wrocławia. 20.45 Dziennik wieczorny. 20.55 „Jak pracujemy w Polsce”. 21.00 Koncert solistów. 21.45 „Konstrukcja idealu”. 22.00 Koncert reklamowy. 22.15 Lekcja tańca. 22.35 Muzyka tan. z danc. „Oaza”. 22.45 „Zamenhoff i jego dzieło”. 23.00 Wiadomości meteor. 23.05 D. c. muzyki tan. z danc. „Oaza”.

Piątek, dn. 23 listopada

6.45 „Kiedy ranne wstają zorze”. 6.45 Muzyka (pl.). 6.52 Gimnastyka. 7.07 D. c. muzyki (pl.). 7.15 Dziennik poranny. 7.25 D. c. muzyki (pl.). 7.35 Chwilka pań domu. 7.40 Zapowiedź programu. 7.50 Koncert reklamowy. 8.00 Przera. 11.57 Sygnał czasu. 12.00 Hejnał. 12.03 Wiadomości meteor. 12.05 Przegląd Prasy. 12.10 Koncert zespołu W. Wilkosza. 12.45 „O dzieciach niegrzecznych i ich najbliższym rodzinie”. 13.00 Dziennik południowy. 13.05 D. c. koncertu Wilkosza. 13.30 Wiadomości o ekspozycji pol. 15.30 Przegląd gieldowy. 15.45 Melodie o peretkowe (pl.). 16.45 Audycja dla chorych. 17.15 Utwory na altówkę. 17.35 Recital śpiewaczy H. Wertheim. 17.50 „Przegląd wydawnictw”. 18.00 „Kacik dla młodzieży wiejskiej”. 18.10 „Życie kulturalne i artystyczne stołeczne”. 18.15 Muzyka lekka. 18.45 „Wrona”. 19.00 Koncert chóru „Echo”. 19.20 Pogadanka aktualna. 19.30 Piosenki w wyk. Eddie Cantora (pl.). 19.45 Program na dzień następny. 19.50 Wiadomości sportowe. 20.00 „Jak spędzić święta”. 20.05 Pogadanka muzyczna. 20.15 Koncert symfoniczny. 22.30 Recytacja poezji. 22.40 Koncert reklamowy. 23.00 Wiadomości meteor. dla komunikacji lotniczej. 23.05 Muzyka taneczna z danc. Hotelu „Bristol”.

Sobota, dn. 24 listopada

6.45 „Kiedy ranne wstają zorze”. 6.45 Muzyka (pl.). 6.52 Gimnastyka. 7.07 D. c. muzyki (pl.). 7.15 Dziennik poranny. 7.25 D. c. muzyki (pl.). 7.35 Chwilka pań domu. 7.40 Zapowiedź programu. 7.50 Koncert reklamowy. 8.00 Przera. 11.57 Sygnał czasu. 12.00 Hejnał. 12.03 Wiadomości meteor. 12.05 Przegląd Prasy. 12.10 Koncert zespołu St. Rachonia. 13.00 Dziennik południowy. 13.05 „Z oper G. Donizettiego” (pl.). 15.30 Wiadomości o ekspozycji pol. 15.35 Przegląd gieldowy. 15.45 Najnowsze nagrania na płytach. 16.30 „Teatr Wyobraźni”. 17.00 Koncert solistów. 17.50 „Pochwała współczesnego” mężczyzny”. 18.00 Przegląd wydawnictw rolniczych. 18.10 Życie kulturalne i artystyczne stołeczne. 18.15 Recital fortepianowy Al. Kagan. 18.45 „Ze świata wielkich drobin”. 19.00 Muzyka lekka (pl.). 19.20 „Dawid gródek”. 19.30 Piosenki Marleny Dietrich (pl.). 19.4 Program na dzień następny. 19.50 Wiadomości sportowe. 20.00 Wieczór E. Kaimana. 20.45 Dziennik wieczorny. 20.55 „Jak pracujemy w Polsce”. 21.00 Koncert popularno-symf. 21.45 „Co czytać bezrobotni?”. 22.00 Koncert reklamowy. 22.15 Muzyka taneczna z rest. „Gastronomia”. 23.00 Wiadomości meteor. 23.05 Kukulka Wileńska (Tr. z Wilna). 23.35 Muzyka salonowa. 24.00 Muzyka tan. z danc. „Paradis”.

### Wypadki i kradzieże

**MAŁOLETNI RABUS W KINIE**

Leokadia Kuźma (Srebrna 9) wybrała się do kina „Uciecha” (Złota 72). Gdy stała w poczekalni przed kasą, jakiś wyrostek wyciągnął K. z torebki portmonetkę, zawierającą 6 zł. Przytomna niewiasta zorientowała się szybko i pochwyciła złodzieja jaszka za kolarz. Ujętego wyrostka oddano w ręce policjanta, który przeprowadził chłopca do VIII komis. Tam okazało się, że jest to 12-letni Icek M. (Gesia 63). Skierowano go do sądu dla nieletnich, skład sędzią odesłał go do domu, oddając pod dozór rodzicom.

**TRAGEDIA 2-CH PRZYJACIÓŁ**

Na rogu ul. Browarnej i Oboźnej, noce ub. oturli się esencją octową i spirytem denaturowanym, dwaj koledzy: 26-letni Stanisław Krajczkowski i 20-letni Leonard Banasiak, bezrobotni i bezdomni. Pogotowie przewiozło desperatów do szpitala św. Rocha.

**ZAMACHEM SAMOBÓJCZE**

27-letni Józef Dziura, pomocnik tokarski, bez pracy, (Przykopowa 8), wskutek choroby nerek, oturli się esencją octową w branie domu Chłodna 60.

39-letni Marian Leiserman, chemik, (Pańska 3), wskutek braku pracy, napił się kwasu siarkowego. Pogotowie przewiozło Dziurę do szpitala Wolskiego, Leisermana zaś do św. Łazarza.

**UPADEK Z III PIĘTRA**

Przy ul. Dobrej 83, z okna III piętra klatki schodowej wypadł lokator tegoż domu, 24-letni Henryk Kamiliński, robotnik. Doznał on ogólnego potłuczenia, a szczególnie kregosłupa. Ofiarę własnej nieostrożności, w stanie ciężkim przewiozło Pogotowie do szpitala św. Rocha.

### OGŁOSZENIA DROBNE

Zginęły kwity lombardowe za Nr. 279639, 412500, 400156.

### Zmarli

S. p. Ignacy Pruskiński, 1. 74, w Moskwie; s. p. Józef Dobrowolski, emeryt, 1. 81, w Warszawie; s. p. Marjanna z Żurawskich Kopycińska, wdowa, 1. 74, w Warszawie; s. p. Władysław Bialecki, urzędnik B. P., 1. 47, w Warszawie; s. p. Wiktor Hornich, em. urzędnik, 1. 46, w Warszawie; s. p. Stanisława z Krakowiaków Taif, wdowa, 1. 63, w Warszawie; s. p. Leon Kozak, woźny, w Warszawie; s. p. Edmund Schayer, dy. med., w Warszawie; s. p. Gustaw Gradeniwick, b. obywat. ziem., 1. 66, w Warszawie; b. p. Ludwik Landau, b. ob. ziem., 1. 68, w Warszawie.

**DR. GROSGLIK**

med.

CHOROBY WENERYCZNE, PŁCIOWE

Złota 44, od 9 r. — 9 w. Niedz. do 3 pp.



# MEDYCYNĄ I ZDROWIE — Dodatek lekarski ABC

## Czy palenie tytoniu jest szkodliwe?

### Jak działa nikotyna na ustrój

Zwyczaj palenia tytoniu rozpowszechnił się w Europie w końcu 15-go stulecia, po odkryciu Ameryki, skąd roślina ta razem z wieloma innymi została przywieziona przez konkwistadorów. We Francji początkowo uważano tytoń za roślinę o nadzwyczajnych własnościach leczniczych wszystkich ran, wrzodów i wyprysków skórnych. Po niezbyt udanych próbach stosowania tytoniu jako środka leczniczego, rozpowszechniać się zaczęło palenie tytoniu i zażywanie go w postaci tabaki.

### Nowa plaga

Najlepszą tabakę produkowała Francja. Anglia i Niemcy przodowały w paleniu. W 17-ym stuleciu zaczęły się represje przeciwko palaczom. Zaczęto zwalczać nową plagę ludzkości zapomocą rozmaitych zarządzeń. Na producentów tytoniu zaczęto nakładać wysokie podatki. Papież Urban VII rzucił klątwę na tych, którzy palili w kościele. W Rosji palaczom obcinano nosy. Na Wschodzie palono kupców, handlujących tytoniem. W Hiszpanii zakaz palenia tytoniu wstawiono nawet jako „grzech tytoniowy” do szóstego przykazania. Reformatorzy społeczni z ambony i w pismach ośmieszali zwyczaj palenia. Naprawdę. Używanie tytoniu coraz silniej zakorzeniło się we wszystkich krajach.

Represje stopniowo słabły, ponieważ państwo zaczęło samo ciągnąć zyski z uprawy i handlu tytoniem. Państwa dzisiejsze nie tylko same produkują papierosy i cygara, ale nawet zachęcają rolników do uprawy tytoniu. Pod tym względem sprawa tytoniu przedstawia się podobnie, jak z alkoholem.

### Zatrucia tytoniem

Zatrucie tytoniem jest bardzo rozpowszechnione, więcej nawet niżby to można było przypuszczać. Trującym składnikiem tytoniu jest nikotyna, odkryta w roku 1809 przez Vauquelin'a. W 1000 gramach tytoniu, w zależności od gatunku, znajduje się od 2-eh do 7-miu gramów nikotyny. O stopniu jadowitości nikotyny sędzić możemy z tego, że kropla nikotyny wprowadzona do jamy ustnej kota powoduje śmierć w krótkim czasie. Działanie szkodliwe nikotyny uwidacznia się przedewszystkiem na sercu i naczyniach krwionośnych. Nikotyna zwiększa ciśnienie w narządzie krążenia i z czasem powoduje w nim zmiany sklerotyczne. Arterioskleroza, zwiększając pracę serca, wywołuje jego przestępcę. W rezultacie wystąpić mogą poważne zaburzenia w krążeniu. Rozwija się choroba serce-

wa. Poza tym nikotyna działa szkodliwie na układ nerwowy, w szczególności na układ regulujący trawienie.

Poraża również ośrodki nerwowe serca i wywołuje zaburzenia w czynności tego, tak ważnego dla zdrowia i życia, narządu. Nikotyna dostaje się do organizmu (do krwi) rozmaitymi drogami: nie tylko przez błony śluzowe — nosa, jamy ustnej, przewodu pokarmowego, ale także przez skórę i dlatego działanie jej na organizm jest szybkie.

Już 5 miligramów nikotyny może wywołać objawy zatrucia, zwłaszcza u człowieka nieprzyzwyczajonego do wdychania dymu tytoniowego. Znałe są wypadki zatrucia u dzieci, przebywających czas dłuższy w pomieszczeniu z adymionem.

### Zatrucia u młodzieży

Rozróżniamy zatrucia ostre i przewlekłe. Ostre zatrucie zaobserwować możemy u młodzieży po pierwszej próbie palenia. Delikwent taki odczuwa zimne poty twarzy i rąk, szum w uszach, ból głowy, nudności, poczem następują wymioty. Twarz staje się biała. Przy gwałtownym zadzia-

łaniu trucizny następuje omdlenie. Znałe są nawet wypadki nagłej śmierci u dzieci po wypaleniu kilkunastu papierosów. Przyzwyczajenie do nikotyny faktycznie nie istnieje. Organizm ludzki jest zawsze jednakowo wrażliwy na nikotynę. Pozorna wytrzymałość na nikotynę nalogowych palaczy polega na tem, że błona śluzowa narządu oddechowego i żołądka pod wpływem dymu w znacznym stopniu zatraca zdolność wchłaniania trucizny.

### Nałogowcy

U nałogowych palaczy stwierdza się często nieprawidłowość uderzeń serca, kołatanie, napady duszności, najczęściej w nocy. Dym tytoniowy działa szkodliwie również na przewód pokarmowy, powodując w jamie ustnej zapalenie błon śluzowych, — w cięższych wypadkach podrażnienie, — zmniejsza wydzielanie kwasu solnego w żołądku, co prowadzi do zaburzeń trawienia i zaniku łaknienia, i często jest powodem rozwolnień. Narząd oddechowy palacza cierpi jedynie z tego powodu, że pod wpływem dymu powstawać mogą stany kataralne błon śluzowych rozmaitych odcinków tego narządu. Bez-

pośredniego związku gruźlicy płuc nie dało się stwierdzić. Nikotyna wpływa ujemnie na potencję płciową u mężczyzn, a u kobiet, szczególnie u robotnic zatrudnionych w przemyśle tytoniowym, bywa częstym powodem poronień. Ciekawe jest oddziaływanie nikotyny na psychikę. Palenie wywołuje zmniejszenie precyzji przy ruchach skoordynowanych i wpływa ujemnie na sprawność kojarzenia pojęć.

O ile umiarkowane palenie u osób zdrowych, nawet w ciągu wielu lat, wobec zakorzenienia zwyczaju, może być z punktu widzenia zdrowia do pewnego stopnia tolerowane, o tyle u osób chorych na serce, płuca, a przede wszystkim chorych na kłę jest absolutnie niedopuszczalne. Zauważono, że pomiędzy występowaniem u luetyków raka języka lub warg, a paleniem zachodzi niewątpliwy związek. Dym tytoniowy odgrywa w danym wypadku rolę czynnika wywołującego. Zażywanie tabaki i żucie tytoniu sprawa dla takie same skutki dla zdrowia, jak i palenie. W Polsce żucie tytoniu nie ma, zdaje się, zwolenników zupełnie. Dr. A. R.

## Ojciec aseptyki dokonywał operacji we fraku

W Paryżu zmarł dr. Quenu, członek Akademii, lekarz o nazwisku rozgłoszonym. On to położył podwaliny pod jedną z największych zdobyczy wiedzy medycznej, aseptykę.

Dr. Edward Quenu, syn chłopca owernackiego, dokonał odkrycia w sposób zupełnie mimowolny. Przybywszy w roku 1871 do Paryża, kiedy miasto przepełnione było jeszcze rannymi z czasów oblężenia, dr. Quenu spostrzegł, że przy operacjach panowało nieprawdopodobne niechlujstwo. Środki opatrunkowe były brudne, operacji dokonywano wciąż temi samymi narzędziami, w codziennych, nieraz zatłuszczonych i zakurzonych marynarkach, a do dobrego tonu należało zawieszanie przez chirurgów na guzikach marynarki nitki do zszywania ran. Nie też dziwnego, że procesy ropne, zakażenia, gangrena były normalnymi skutkami każdej operacji, leczenie i gojenie ran trwało całe miesiące, a wypadki śmiertelne były na porządku dziennym.

Quenu zmienił system. Powodowany zwykłym zamilowaniem czystości, nie przypuszczając, by miało to wpłynąć na wynik operacji — zastosował przy zabiegach specjalną ceremoniał. Przy stępował do operacji we fraku i białej kamizelce, starannie mył ręce, a operację robił tylko nowymi narzędziami. Po każdym zabiegu noże i lancety odsyłał do fabryki w celu zeszlifowania.

Wszystko to, okrzykane przez kolegów za „bezwstydny błąd” wydało skutek magiczny. Operowani przez dr. Quenu nigdy prawie nie umierali, nigdy prawie nie zdarzało się zakażenie, czy procesy ropne, rany goiły się zdumiewająco szybko, Quenu zdobył olbrzymią sławę. Stał się lekarzem cudownym.

Po odkryciach Pasteura zrozumiano nagle przyczyny powodzenia dr. Quenu. Poczęto go naśladować, opracowano sposoby wyjaławiania narzędzi, esetyka rozpoczęła pochód triumfalny.

## Chorzy na płuca

Każdy, kto cierpi na kaszel, bronchit, chrypkę, zaflegmienie płuc, oraz kłus, powinien natychmiast zabrać się do leczenia. Dobrym środkiem na choroby płuc okazał się preparat Fagisol. Przy użyciu Fagisolu zmniejsza się kaszel. Fagisol dostać można we wszystkich aptekach. Skł. gł. apteka H. Rosenstadta, Warszawa, Plac Grzybowski 10.

### ODPOWIEDZI DODATKU LEKARSKIEGO ABC

W sprawach, dotyczących Dodatku Lekarskiego ABC (informacje, pytania i t. d.) należy się zwracać listownie, zaznaczając na kopercie: „Do Dodatku Lekarskiego”.

Odpowiedzi redakcja Dodatku Lekarskiego udziela bezpłatnie.

Dalszy ciąg odcinka powieściowego p. t. „Mały garnizon” ukaze się w jutrojszym numerze ABC.

### Zapiski medyka

W armii niemieckiej, podczas Wielkiej Wojny, na ogólną liczbę 13 milionów żołnierzy było 9 milionów 200 tysięcy chorych i rannych. W armii francuskiej na ogólną liczbę 8 milionów 317 tysięcy walczących było 6 milionów rannych i chorych. Z tych liczb wynika, że 75 procent żołnierzy, powołanych do armii czynnej przebywało dłużej, lub krócej w szpitalach.

Wielka Wojna była w rzeczywistości Wojną Chorych, toczoną podczas urlopow zdrowia.

Nieraz najniebezpieczniejsze z pozorów rośliny zawierają trujące jady. Na przykład owoce (nie bulwy) kartofla, powszechnie znane kulki zielone, które się widzi na jesieni, zawierają trujący alkaloid, solaninę, szczególnie szkodliwy dla koni. Zielone części gryki (tatarski) również nie są pozbawione składników jadowitych i np. bydlę, karmione koszoną na zielono tatarską dostaje na słońcu zapalenia skóry w tych wszystkich miejscach, gdzie skóra jest pokryta białą sierścią.

Pogląd o szkodliwości kawy rozpowszechniony jest tylko w krajach, gdzie napojem powszechnym jest herbata, a więc w Rosji, Anglii i innych. Tam zaś, gdzie wszyscy piją kawę, poczynając od małych dzieci (Belgia, Francja, Niemcy etc.) panuje powszechna opinia, że herbata bardzo szkodliwa dla serca.

W rzeczywistości szkodliwa jest zarówno mocna kawa czarna, jak i mocna herbata. Ludziom przyzwyczajonym zarówno teina, jak kofeina szkodzą mniej, niż nieprzyzwyczajonym.

### FILTREM DLA KRWI JEST WĄTROBA

W wątrobie wytwarza się żółć i spływa do kiszek.

Gdy wskutek zastojów żółci tworzą się w niej osady i zbijają się w twarde grudki (piasek żółciowy), gdy na grudkach osiadają sole wchodzące normalnie w skład żółci, — a w nich odkładają się wciąż nowe osady, — grudki stale powiększają się, a w rezultacie powstają kamienie żółciowe.

Kuracja żółcią Cholekinaza H. Niemojewskiego polega na pobudzeniu wątroby do normalnej czynności i regulowaniu przemiany materii.

Skład Główny. Nowy Świat 5, Warszawa.

Żądacie bezpłatnych broszur wyjaśniających.

Dr. D-k.

*Lubracamy uwagę, że nasze roślinne pudry z przepisu Dr. Lustra, tak Puder Higieniczny do tłustej, jak i Puder Egotyczny do prawidłowej i suchej cery, znajdują się w handlu ze względu na higienicznych wylacznie w oryginalnym opakowaniu z podpisem Dr. Lustra. Pudrow naszych bez opakowania t.j. na wagę nigdy nie sprzedawaliśmy i nie sprzedajemy.*

„MIRACULUM”  
PREPARATY LEKARSKO-KOSMETYCZNE

## Młodość i uroda Kosmetyka nowoczesna

Kosmetyka nowoczesna daleko odbiega od wzorów dawnych. Jeszcze w wieku ubiegłym stosowano zabiegi czysto mechaniczne, które nie usuwały radykalnie znamien starości, czy brzydoty, lecz tylko je maskowały i to na czas godzin, lub najwyżej, dni.

Zmarszczki pokrywano warstwą szminki, różu, czy pielidla, siwe włosy farbowano, brzydką cerę maskowano pudrem. Zapomocą wyrafinowanych narzędzi, przypominających tortury, maskowano braki większe. Gorszy, ścisłające kibi, jak kleszcze, były w użyciu powszechnym. Bardziej wymagające eleganci i eleganci stosowali całe aparaty, skomplikowane i bolesne. Znały jest spotyśb ks. de Rohan, który zmarszczki twarzy ścisł przy pomocy czepczyków, ukrytych za uszami, pod peruką.

Kosmetyka dzisiejsza idzie w kierunku wręcz odwrotnym, raczej fizjologicznym, niżeli mechanicznym. Zamiast maskowania braków — usuwa się je radykalnie. Zmarszczki twarzy leczy się masażami mięśni, żółtawą, lub plamistą cerę leczy się pośrednio, poprzez kurację organizmu, np. schorzeń wątroby, które w znacznej części są przyczyną zlej cery.

Kosmetyka nowoczesna jest bardziej lecznictwem, niżeli zabiegami toaletowymi.

Arsenał współczesnych środków kosmetycznych rozpada się na cztery główne działy: we-

wnętrne leczenie ustroju, leczenie skóry, zaprawa mięśni i chirurgiczne usuwanie zniekształceń.

### Leczenie wewnętrzne

Leczenie wewnętrzne stosuje się w przeważających wypadkach. Zła cera jest bowiem z reguły skutkiem schorzeń organizmu, polegających czyto na zaburzeniach w krążeniu krwi, czy zaburzeniach w działalności gruczołów o wydzielaniu wewnętrznym, czy wręcz innych przypadłościach wewnętrznych. Nawet niektóre choroby skóry (np. uporczywe egzem, liszaje i t. p.) mają przyczynę w zaburzeniach wewnętrznych i leczy się np. jak egzemę hormonoterapią (np. zastrzykiwaniem insuliny).

Bez przesady można powiedzieć, że zła przemiana materii jest w 90 wypadkach na 100 przyczyną zabiegów kosmetycznych. Dlatego też zabiegi te powinno się rozpocząć od porady lekarskiej.

Leczenie skóry i włosów idzie często w parze z zabiegami czysto kosmetycznymi, jak np. odłuszczenie, oczyszczenie skóry z nacieków łojowych, (zwanych pospolicie wagrami) udelikatanienie jej i t. d. W tym celu stosuje się najrozsądniejsze zabiegi, czyto mechaniczne, czy też mające na celu pobudzenie obiegu krwi — jak np. parowanie twarzy, masaż elektryczny, maski żółtawo i z różnych rodzajów alkalicznych glin itp.

Masaże w pewnym tylko stopniu wpływają na poprawienie stanu skóry, np. usunięcie zmarszczek. Celem ich jest zaprawa mięśni.

### Zaprawa mięśni

Ogólna gimnastyka muskułów ma niezwykle doniosłe znaczenie dla zachowania świeżości i młodości ciała, tak bardzo charakteryzującą się sprężystością, a okrągłymi ruchami. Nigdzie może zasada „kwadrans gimnastyki” nie ma tak wielkiego znaczenia, jak w kosmetyce racjonalnej.

Masaże są zabiegiem powszechnie stosowanym w walce ze zmarszczkami. Otóż należy wiedzieć, że jest to zabieg, wymagający szczególniejszej ostrożności, wprawdy i znajomości anatomii. Skóra ma pewien zapas elastyczności, zdolności ściągania się, który wyczerpuje się z wiekiem i którego żadną miarą przywrócić nie można. Masaże więc nie mają na celu bezpośredniego usunięcia zmarszczek, lecz raczej gimnastykę muskułów, przytrzymujących skórę. Masażystka więc musi bacznie, aby masując np. twarz nie rozciągnęła jeszcze bardziej skóry i w ten sposób nie przyniosła szkody, miast pożytku. W tym celu masażystka musi znać nie tylko anatomję twarzy i rozkład muskułów (niedopuszczalne są ruchy np. ciągnięcia, lub ruchy poprzez muskułów, albo masaż tych miejsc skóry, gdzie nie ma mięśni

np. pod oczami niedopuszczalne są jakiegokolwiek masaże), ale mieć także wielką wprawę praktyczną.

### Chirurgia kosmetyczna

Radykalnego usunięcia zniekształceń (zmarszczek, fałdów skóry, narośli, blizn etc.) dokonywa się dziś drogą operacyjną. Również chirurgia kosmetyczna jest ucieczką od krzywych, nadmiernie wielkich i t. p. zewnętrznych organów ciała (nosów, uszu), rozciętych warg, łysin itd. We Francji, Anglii, Niemczech, a nawet i Czechosłowacji chirurgia kosmetyczna wydziłona jest z chirurgii ogólnej i uznana za osobną specjalność, a zajmować się nią wolno jedynie lekarzom, którzy mają specjalne w tym kierunku studia i praktykę. W Polsce nie ma jeszcze takiej ustawy i operacji kosmetycznych dokonują lekarze innych specjalności. Skutki znamy z procesów.

Generalnym zabiegiem kosmetycznym jest ogólne odmłodzenie organizmu. Dziś opracowano już wiele metod, poczynając od łatwych, a kończąc na bardziej skomplikowanych. Odmłodzenie jest bezsprzecznie najwłaściwszą zdobyczą wiedzy kosmetycznej, choć w wielu wypadkach ma raczej znaczenie lecznicze. Przy niektórych schorzeniach, wywołanych wiekiem (skleroza, uwiad i t. d.) odmłodzenie daje wyniki zastanawiające.

**W cierpieniach reumatycznych**

podagrze, bólach stawów, bólach nerwowych i głowy, grypie i porzebieciu

stosuje się TABLETKI

**Fogal**

Do nabycia we wszystkich aptekach.

REDAKCJA: Warszawa, Nowy Świat 22. Telefon 6.66.99 (sekretariat, dodatkowy red. naczelny); 6.66.62 (dla polityczny i ekonomiczny) 6.36.66 (dla literacki i liter.-art.); 6.66.59 (miejscowy). Sekretarz redakcji przyjmuje interesujące zgłoszenia z wyjątkiem niedziel i świąt w godz. 11—12.

ADMINISTRACJA: Warszawa, Zgoda 1. Telefon: Administracja i Zarząd 691-64 Prenumerata 691-66. Wydział ogłoszeń 691-56. Skrzynka pocztowa 745. Adres telegraficzny — A B C Warszawa. Konto P. K. O. Nr. 13550.

PRZEDTAWICIELSTWA: Kalisz, Aleja Józefiny 11, tel. 209; Piotrków Trybunalski, Słowackiego 9, tel. 59; Włocławek, Cyganka 26, tel. 136.

PRENUMERATA: miesięczna (z odnośnieniem do domu) i zamiejscowa — zł. 450 miesięcznie. Konto czekowe P. K. O. Nr. 13550.

**Ceny ogłoszeń:** za miejsce wysokości 1 milimetra przez szerokość jednej szpal-ty (na wszystkich stronach po 6 szpal-ty): na 1-iej stronie — 1 zł, w tekście (wśród artykułów) — 70 gr., w reklamach (wśród ogłoszeń) — 50 gr., na ostatniej stronie — 60 gr. Notatki reklamowe — 1 zł. Komunikaty (specjalne) — 1.50 zł, lekarskie — 30 gr. Nekrologia po 30 gr. Drobne po 20 gr. za wyraz, duże litery w ogłoszeniach „drobnych” liczy się za oddzielne wyrazy, reklamowe oznacza się cyfrą (N.), a komunikat — specjalne cyfrą (Kom.). Za terminy druku ogłoszeń Administracja nie odpowiada.

Wydział ogłoszeń: Zgoda 1, tel. 691-56 — biuro czynne od godz. 9 rano do 6 wiecz.

Kierownik: Tadeusz Ucieszyński.